

Ezer ajándék olvasóinknak!

BUDAPEST

Arina plačena u gotovom!

Cena - ára 1 dinár

M. Kir. Külügymin. sajtóarchivuma

I. Diszter 2

# Kezdi Ujság

Noviszád, 1937 szeptember 9, csütörtök

Urednik — Szerkeszti  
Andree Dezső

18. évfolyam 246. szám

## A fáradhatatlan kalózhajók

### Ujabb két torpedótámadás a tuniszi partok mentén

#### Most már az elsüllyesztett hajók nemzetiségét sem tudják megállapítani

Rómából jelentik: A földközi-tengeri értekezlettel kapcsolatban olasz hivatalos helyen ismételtelen rámutatnak arra, hogy bár Olaszországnak nagyon nehéz leülni a tárgyalóasztalhoz olyan államokkal, amelyek súlyos vádakot emelnek ellene, ennek ellenére Olaszország továbbra is jóakarattal kezeli a konferencián való részvétel ügyét. Az olasz kormány határozata feltétlenül összhangban lesz Berlin döntésével.

Londoni jelentés szerint Chamberlain miniszterelnök s Eden külügyminiszter többször megbeszélésen vitatták meg a külügyminisztérium és a haditengerészet minisztérium szakértőinek a tengeri értekezletre vonatkozó javaslatát. Valószínűnek tartják, hogy Eden a minisztertanácsban kijelenti, hogy

az értekezlet elhalasztása — tekintettel az elviselhetetlen helyzetre — lehetetlen

és az értekezlet határozatait a legcsekélyebb idővesztés nélkül meg kell valósítani. A francia és angol külügyi hivatalok állandó távbeszélő összeköttetésben vannak egymással.

A Press Association értesülése szerint a benemavatók bizottság péntekre kitűzött ülése a tengerészeti értekezlet miatt minden valószínűség szerint elmarad.

TIZ ÁLLAM KAPOTT  
MEGHIVÓT

Mint Londonból jelentik, az angol és a francia kormány a következő államokat hívta meg az értekezletre: Németországot, Jugoszláviát, Olaszországot, Görögországot, Törökországot, Egyiptomot, Albániát, Szovjetországot, Romániát és Bulgáriát. Az azonos szövegű meghívó a következő pontokat tartalmazza:

1. Az angol és a francia kormány azon a nézetben van, hogy a

földközi-tengeri, valamint a Földközi-tengeren érdekelt hatalmaknak sürgősen tanácskozni és cselekedni kell, hogy a hajók elleni elviselhetetlen és törvénytelen támadásoknak véget vessenek. 2. Mindkét kormány javasolja, hogy az érdekelt hatalmak 10-én értekezletre üljenek — össze, hogy a nemzetközi tengeri jog törvényeinek szigorúan érvényt szerezzenek. 3. Ebből a célból a Genfől 13 mérföldnyire levő Nyont ajánlják. 4. Habár csak tíz kormányt hívtak meg, úgyhogy Franciaországgal és Angliával együtt összesen 12 állam vesz részt az értekezleten, minden meghívott hatalomnak jogában áll más államok meghívását is javasolni.

MOSZKVA ELÉGEDETLEN

Párisból jelentik: A Havas-iroda moszkvai értesülése szerint a szovjetkormány utasította római nagy követét, közölje az olasz kormánynyal, hogy a szovjet az olasz választ nem tartja kielégítőnek és a moszkvai kormány megmarad az előbbi vádjai mellett.

Ugyancsak a Havas-iroda jelenti Moszkvából, hogy a szovjetkor-

### Ujabb torpedótámadások

Londonból jelenti a Havas-iroda: Több londoni lap a tuniszi Lloyd-ügynökség táviratát közli, amely szerint a »Harpa« angol kö-lajszállító hajót, amely Portsaídból utban volt Lagulet felé, ismeretlen nemzetiségű hadihajó megtámadta és több torpedót lőtt rá. A hajót a lövések nem találták el. A Harpa 3000 tonnás gőzös és az »Angolszász« petróleumtársaság tulajdona.

Tuniszból jelenti a Havas-iroda: Celibiai hajászok közlése szerint a Bon-fok közelében egy ismeretlen hajót torpedólovóval felrobbantott és elsüllyesztett. A hatalmas erejű robbanás után a hajó lángba borult és felóra múlva elsüllyedt. A támadó hajónak rendkívül erős fényszórója volt. Az elsüllyedt hajóból semmi sem maradt a víz felszínén, amiből nemzetiségére lehetett volna következtetni.

### A szovjet második jegyzéke

Rómából jelentik: Szerdán délelőtt tíz órakor Leon Gvelfan szovjetügyvivő újabb jegyzéket nyújtott át Ciano gróf külügyminiszternek. A jegyzékben a szovjetkormány kijelenti, hogy az első jegyzékre adott olasz választ nem tartja kielégítőnek. Eppen ezért a szovjetkormány fenntartja álláspontját és vádjait.

A Daily Express moszkvai jelentése szerint Sztalin visszatért szabadságáról és a vezető szovjetpolitikuskokkal tanácskozott a helyszínről. A megbeszélésen, amely öt óra hosszat tartott, elsősorban a szovjet-olasz viszonyról volt szó. Voroszilov azt követelte, hogy a szovjet szakítsa meg nyomban a diplomáciai összeköttetést Olaszországgal, de végül is a külügyi népbizottság mérsékeltebb álláspontja győzött, amely szerint újabb jegyzéket juttatnak Rómához. A tanácskozást szerdán folytatták.

## Kiosztották a német Nobel-díjakat a nürnbergi kongresszuson

### Az angol sajtó angol-német közeledést sürget

Londonból jelentik: Valamennyi esztendő közli Hitlernek a nürnbergi pártkongresszuson felolvasott kiáltványát. Az Evening Standard az angol-német megegyezés mellett foglal állást. A lap szerint a nürnbergi kongresszus legjobban mutatja, hogy a nemzet szocializmus mennyire áthatja az egész német népet és mennyire valóban az

az állítás, hogy a német nemzet óriási többsége nem áll Hitler kancellár és pártja mögött. A Németországgal szemben követett angol politika alapvető hibája nem annyira az angol kormány cselekedeteiben, mint inkább magatartásában van, — írja a lap. Az angol politikusok éveken keresztül kedvezőtlenül írtak a nemzeti szocia-

mány közleményt adott ki, amely szerint hajlandó résztvenni a földközi-tengeri értekezleten, hogy a hatalmak együttes fellépése véget vessen bizonyos, főleg olasz hadihajók kereskedelmi gőzösek ellen intézett támadásainak.

A szovjetkormány egyben kérdést intézett Párishoz és Londonhoz, miért tartották szükségesnek meghívni az értekezletre Németországot, amely nem földközítengeri hatalom. Végül a szovjetkormány egészen természetesnek tartja, hogy a valenciai kormányt is hívják meg, főleg azért, mert a kalózhajók támadásai a spanyol kormány érdekeit elsősorban érintik, — mondja a moszkvai hivatalos közlemény.

lista Németországról, sőt úgy tűntek fel a helyzetet, hogy a német nemzet valamiképpen veszélyt jelent az angol nép politikai szabadságára nézve. Ily módon mindkét népből olyan benyomásokat keltettek, amelyek nagy mértékben hátráltatják a két nép összhangját és együttműködését. Vajon tényleg lehetetlen-e ezt a légkört

# Reggeli levél

## A mai fiatalság utja...

A címbeli probléma nem új s nem kizárólag kisebbségi, mégis foglalkoznunk kell vele, bárha talán végleges megoldást soha nem fog is találni.

Az idők és emberek állandó változása, az emberi szellem állandó előretörése, az emberi nem állandó számbeli gyarapodása anélkül, hogy ezzel egyenlő arányban gyarapodnának a létfontartási eszközök is — azok a tényezők, amelyek e kérdést megnyugtató s végleges rendezéshez eljutni nem engedik.

Minden idők minden új nemzedékének meglesznek a maguk új kezdeti, elindulási nehézségei, amelyek legyőzése és áthidalása gondot fog okozni az akkori idősebb generáció tagjainak, a nemzet vezető rétegeinek.

Az egykori német tiszt a fogolytáborban azonban e szavakkal intette el a szökés keresztültele elé tornyosuló nehézségeket:

»Az akadályok azért vannak, hogy legyőzzük őket.«

Ezuttal a jugoszláviai magyar kisebbség vezető fiatalsága felnevelésének s elhelyezésének kérdése van napirenden.

Teljesen egyetértek dr. Strelitzky Dénessel abban, hogy a jövő nemzedék vezető rétegének kialakítása clyan fontos dolog, hogy ezzel elsődlegesen érdemes s kell is foglalkoznunk. Teljesen külön választva az ő sorsukat kisebbségi fiatalságunk többi osztályaitól s egyéb kisebbségi ügyünk bajunk csóttól ránk szakadó kérdés tömkelegétől.

Mert ha jövő nemzedékünk vezető rétegét jól kiképezzük s egész embereket állítunk minden fontos posztra, ők azután majd tudni fogják, hogyan kell a kisebbségi népünk fejlődési lehetőségei elé tornyosuló akadályokat legyőzni.

Azzal a nézetrel azonban, hogy a tanulni vágyókat visszalökjük, hogy zártszámot alkalmazzunk s ne engedjük intelligens osztályunkat számbelileg tulfejledni, — nem érthetnek egyet.

A fejlődés természetes menete az, hogy a közművelődés, az általános műveltség állandóan terjedjen. Hogy az emberiség nagy átlagának a műveltségi foka állandóan emelkedjék olyan természetes folyamat, amelyet megakadályozni nem lehet, de nem is szabad.

Mert vajjon mi baj származik abból, hogy a pástori nem botra rágja a számadását, hanem plajbással noteszébe jegyzi?! — Mi baj származhatik abból, ha a villamos kalauz vagy a rendőr egyetemet végzett?! Nem véletlen az, hogy Nagykőrös és Kecskemét vidéke Európa egyik legjobban művelt gyönyölcstermő helye, hiszen érettségizett kigazdák fogják ott az eke szarrát. Vagy a permetezőgépjecskendővégét!

Nem véletlen az sem, hogy a Vajdaság népe szebb és jobb gazdasági termékeket állít elő, mint az ország többi részének többi népe, hisz itt mindenki tud írni-olvasni.

De az sem véletlen, hogy a Vajdaságon belül a Délbácskában élő svágok érték el a gazdasági fejlődés legmagasabb szintjét, mert hiszen alig van svábgazda, aki teljes elemi, de

A noviszádi Katolikus Olvasókör műkedvelő gárdája szombaton, e hó 11-én este 9 órai kezdettel Epress ucaai nyári színpadán színtre hozza HARMADSZOR Tóth Ede 3 felvonásos népszínművét a

## „Falurosszaf”

Tekintve hogy a darab iránt nagy az érdeklődés, igyekezzen a jegyét már elővételben mielőbb megváltani. Jegyárak: ülőhely 20, 15 és 10 dinár, állóhely 5 dinár. Jegyek elővételben kaphatók: Abrahám János könyvkereskedésében és Fehér István fűszerkereskedésében, Poenkareova ul. (Kralja Matija) 20. szám alatt.

AZ ELŐADÁS UTÁN TÁNC LESZ!

— Folytatás az első oldalról —

megjavítani? — kérdi a lap.

— A németországi kormányforma — folytatja az Evening Standard — tisztára német belügy, ugyanugy, mint Anglia kormányformája is. Semmiféle ok sincs tehát arra, hogy a két állam ne éljen a baráti együttműködés és egyetértés szellemében.

### A NÉMET NOBEL-DIJKIOSZTÁSA

Nürnbergből jelentik: Göbbels birodalmi propaganda miniszter a nürnbergi pártnapon közölte azok

névsorát, akik a »nemzeti művészeti és tudomány« díjait kapták. Ezt a díjat Hitler kancellár ez év január 30-án alapította, s ugyanakkor megtiltotta, hogy német állampolgárok a Nobel-díjat elfogadják. Százezer márkát kaptak: Rosenberg Alfréd, továbbá: dr. Birr Ágost és dr. Zauergrupp Ferdinánd orvosok és dr. Wilheneuer Vilmos kutató. Ezenkívül Hitler rendeletére az elhunyt Trost Ludwig építész-professor jelképesen elsőnek kapta meg a díjat és ezt sírján is feltüntették.

## Vita az eszmei imperializmusról

Berlinből jelentik: A félhivatalos »Deutsche diplomatisch-politische Korrespondenz« Delbos francia külügyminiszter legutóbbi beszédével foglalkozik, amelyben Delbos az eszmei imperializmust a legveszedelmesebb ellenségnek minősítette. A lap szerint Delbos ezzel a külföldi németiség szervezeteinek stuttgarti gyűlésére célzott. Németország ujjaéledése nem jelent imperialista célkitűzéseket. Aki tehát Németországra való utalással hatalmi vagy eszmei imperializmusról beszél, abba a gyanuba esik, hogy a népek életét még mindig ama versaillesi politika szerint

kivánná megrendszabályozni, mely kétségtelenül a durva imperializmus kendőzetlen megnyilatkozása volt. Ha a többiek felszabadulnának ez alól a végzetes felfogás alól és Németország világpolitikai szerepét ugyanolyan igazságos elbírálásban részesítenék, mint amint a saját maguk számára követelnek, akkor nem sáncolnák el magukat az eszmei imperializmus jelszava mögé, hanem felismernék annak a reális megértésnek lehetőségét, amely a német nép őszinte kívánsága és a német békepolitika világos célja.

## A francia és német nemzetnek kölcsönösen meg kell becsülnie egymást

Párisból jelentik: Bertrand miniszterelnökségi államtitkár kedden ebédet adott Funk német propagandaügyi államtitkár tiszteletére Bertrand államtitkár üdvözlő

szavaira Funk annak a reményének adott kifejezést, hogy Németország részvétele a párisi kiállításon hozzájárul a két nemzet közti jó viszony fejlődéséhez. A francia és

söt négy polgári osztályt nem végzett volna.

A mi elvünk is az legyen tehát, hogy minél több emberünknek adjunk minél több lehetőséget a tanulásra, az előhaladásra, az ismeretek minél bőségesebb megszerzésére.

Hogy nem volna elegendő lehetőség az elhelyezkedésre? Állítom, hogy van. Csak nem szabad a jövő nemzedék fiainak a városokba tódulniok.

Igenis ki kell menni a falvakba, ahol még ezer és ezer lehetőség van az érvényesülésre.

Panaszok jönnek innen is, onnan is, hogy nincs papunk, adjakok. Amoda tanító kellene. A Belovár környéki szórványközségek magyarsága el-tartana bizonyosan egy-két magyar ügyvédet-orvost. És Beograd husz-harmincezernyi magyarsága...?

A baj azonban részben ott van, hogy fiatalságunk még mindig elkerüli a gazdasági teret, a kereskedelmi pályákat.

Helyesen mutatott rá egy hozzá-szóló a szövetségi mozgalomra, amelynek megszervezése, minden egyes szövetkezet felállítása egy —

esetleg két újabb állás megnyitást s ezzel egy esetleg két képzett egyén elhelyezkedésének a lehetőségét rejt-ti magában.

A másik az u. n. utazói állás becselütének a helyreállítása lenne az a lehetőség, amelynek segítségével ifjuságunk jó néhány tagja kis tőkét gyűjthetne, amellyel azután egzisztenciát alapíthatna. Ehhez természetesen mindenkéltől az szükséges, hogy belássák fiaink, hogy az utazó ügynök nem vicclap figura, hanem komoly életpálya. Sok elő- és szak-ismeretet, az emberekkel báni tudást kíván meg, de meg is hozza a maga gyümölcsöt.

Mindehhez természetesen elengedhetetlen, hogy ifjuságunk ne az egyetemek elvégzésében lássa az egyedüli üdvözítő utat és módot a boldogulásra, hanem a gazdasági szakiskolákban is, mert hiszen — s ez éppen egyike legfontosabb, leg-életbevágóbb kérdéseinknek — gazdasági téren a legsürgősebb a segítség.

Itt is szükség van vezető rétegre. Söt elsősorban itt van rá szükség.

BATTA PÉTER

## A MILOI VÉNUSZ REJTVÉNYE

Gyűjtse össze ezeket a naponként megjelenő kis figurákat, 120 darabból kirakhatja a milói Vénusz lapunkban megjelenő alakját. A helyes megoldáshoz minden figurára szükség van.



A megfejtés csak türelem kérdése. A megfejtőket 75.000 dinár értékű 1000 darab gyönyörű tárggyal jutalmazzuk.

Aki figurákat kívánni elmulaszt, olyképen pótolhatja, hogy a lap ellenértékét helyegben, válasz-bélyeggel együtt beküldi kiadó-hivatalunkba.

német nemzetnek — mondotta —, amely az évszázadok során annyi áldozatot hozott a művészetért és a művelődésért, kölcsönösen meg kell értenie és becsülnie egymást.

## Bíróság elé kerül Janjics Voja

A tegnapi Vreme a következő hírt közli: Kragujevácrói jelentik: Dr. Janjics Voja képviselő az itteni pravoszláv püspöki templom udvarában e hó 5-én beszédet tartott, amelynek során többek között kijelentette, hogy a kormány megmérgeztette néhány Varnava pátriárkát, ezenkívül kijelentette, hogy országunkban a képviselőválasztásokat külföldi hatalom felügyelete alatt kell megtartani és ezenfelül még mást is mondott, ami államellenes büntett. Ezért az itteni rendőrfőnökség azonnal eljárást indított, hogy dr. Janjics ellen a törvényeknek megfelelően el járjanak.

Dr. Janjics azonban a beogradí rendőrség előtt tagadta, hogy a fentebbi kijelentéseket megtette. Értésülésünk szerint a Kragujeváci városi rendőrfőnökséget nem elégti ki Janjics Voja tagadása, mert beszédét többszáz polgár előtt tartotta, akik nagyon jól hallották, mi mondott Janjics és ezért az ügyet átteszi az államvédelmi bírósághoz, a további eljárás céljából. (Avala)

## Németországban megrendszabályozzák a háztartási alkalmazottakat

Berlinből jelentik: A birodalmi munkahivatal a háziasszonyok egyre szaporodó panaszai következtében erélyes intést intézett a női háztartási alkalmazottakhoz. Elsősorban azt veti szemükre, hogy nem akarnak sokgyermekes családoknál szolgálni és gyakran cserben hagyják a lebetegedés előtt álló háziasszonyokat. Az ilyen háztartási alkalmazottakat — mondja a felhívás — a jövőben »társadalomellenes elemeknek« tekintik, ami gyakorlatilag annyit jelent, hogy semmiféle segítségre, vagy támogatásra sem számíthatnak.

## Háromszázezer dinár értékű ékszeret loptak egy beográdi orvos lakásáról, aki tagadja, hogy nála betörtek volna

**A betörők fényes nappal fosztották ki a lakást**

Különös betörés esete foglalkoztatja a beográdi rendőrséget, de a sajtót is. Dr. Tyorlukics Ilija beográdi fogorvos, akinek a Kolarcseva uca 5. számú ház második emeletén van a lakása, hétfőn délután két óraker feleségével együtt távozott otthonról és hat óraker tért vissza. Amikor hazajöttek, az orvos felesége megdöbbenve vette észre, hogy

**a lakása ajtajának zárját valaki felfeszítette.**

Rosszat sejtve léptek a lakásba, ahol kétségtelenül megállapították, hogy betörők jártak, mert a hivatlan látogatók, mindent felforgattak és ami értékest találtak azt elvitték.

Tyorlukicsné a pusztítás láttára elájult és férje csak nehezen tudta magához téríteni. Amikor az asszony magához tért, hívták a házmestert,

aki nem tudott semmit mondani, de azonnal értesítette a rendőrséget. A beográdi bűnügyi rendőség tehnikai osztályáról többen jöttek a betörés színhelyére, ahol megállapították, hogy

**a betörők 300.000 dinár értékű ékszereket, pénzt és más tárgyakat vittek el.**

A háziaknak csak ekkor tűnt fel, hogy kiskutyájuk nincsen a lakásban, pedig amikor elmentek, ott hagyták. Keresésére indultak és végre a jégszekrényben megtalálták.

**A betörők a kiskutyát bacsavarták az orvos fehér köpenyébe és így tették a jégszekrénybe, ne hogy megfázzon.**

A betörők előbb mindent megnézhettek, amit magukkal vittek, mert

a pénz között volt a lakás betörés elleni biztosításáról szóló kötvény is, amit a betörők összegyűrve a szoba sarkába dobtak, erre nem volt szükségük, a ratna steta kötvényeket azonban már magukkal vitték.

A betöréssel kapcsolatosan jellemző, hogy amikor újságírók voltak az orvosnál, kijelentette nekik, hogy

tőle nem loptak el semmit sem.

Az újságírók nem tudják, hogy miért tagadja le az orvos a betörést, amikor a hatóság még az ellopott dolgok értékét is megállapította.



A hirdetés. S. 181. sz. 1. III. 1937 alatt. lajstromozva.

## Az ucca ingyenes bűvészei

# a gyorsárusok, akik a technika legnagyobb népszerűsítői és nehéz munkájukért csak éhbért kapnak

Gyanútlanul lépkedsz a noviszádi Futaki uccán, a zsidótemplom közelében az árnyas gesztenyefák alatt, amikor hirtelen megérzed, hogy magikus erejű szempár mered rád.

— Pardon! — mondja egy kopottas ruhájú uriember és kinyújtott jobbkezevel pont rád mutat. Ebben az egy szóban annyi megnyerő kedvesség, mondhatnánk lenyűgöző báj van, hogy okvetlenül közeledel felé.

— Kérem uraságod csak egy percet, mondja ő, biztosíthatom, hogy nem bánja meg.

Annyi meggyőző erő van szavaiban, hogy kérését nem tagadhatod meg. Olyasfélét érzel, mintha az ismeretlen ur a régvárt sültgalambbal jönne, az örök élet titkát árulná el, vagy a meggazdagodás biztos módszerét óhajtaná veled közölni. Egy-szóval a szived boldogan dobog fel.

A kopott ur előtt kicsiny és rozszant asztal áll, azon néhány rézcső és számos apró üveg.

— Uraságod fog egy száraz rongyot, azzal megtörli a rezet, azután kevés vegyszert önt a rongyra, így, azután megtörli a rezet és már kész is. Tessék, milyen ragyogóan szép lett!

Lelkesedve beszél, mint a hittérítő. A dolog téged tökéletesen nem érdekel, mert gondjaid között a rezeztisztasága és ragyogása pontosan a kilencszázkilencvenkilenc milliódodik helyet foglalja el, előjegyzési naptáradba mindjárt az északsarki jegesmedvék jégszekrénybeszerzési szövetkezete után következik, de azért figyelmesen végighallgatod, mert a mai hitetlen, csüggeteg világban nagyon jólesik egy ilyen hittel teljes, diadalmas zenéjű szónoklat. A beszéd után elismerőleg szólsz:

— Uram, ha a benemavatkozási

bizottságban ilyen lelkesedéssel szavalnának a béke mellett, rögtön vége lenne nemcsak a spanyol polgárháborúnak, hanem a japán—kinai »incidens«-nek is.

Megtörli a homlokát és lihegve szól:

— Szóval uraságod nem vásárol. Mindgyárt láttam, hogy Önből nem lesz vevő, de olyan rokonszenves arca volt, hogy mégis kísérletet tettem. Mert tetszik tudni, mi gyorsárusok nagy pszichológusok vagyunk ám. Igen, mi lélektanilag dolgozunk, akárcsak Freud, és mégis mily nehezen élünk... Például, ha negyvenen is állják körül az asztalkámat, pontosan meg tudom mondani, hogy melyik néző vásárol majd és melyik nem.

— Pardon, vet feléd kis bocsánatkérést és újabb, hosszútávú, zengő »pardon« lövell egy ötven lépésnyire lévő anyóka felé, jobb mutató-

ujját ugyanakkor varázserővel az anyókára fogja, mint felvontkakasos puskát.

Az anyóka hozzátipeg és ötperc múlva két üvegese varázsszerrel távozik.

— Bizony, nagyon nehéz a gyorsárus kenyérkeresete. Nagyszerű beszélőképességgel és lélekismerettel kell rendelkeznie, mindig a legérdekesebb és lepraktikusabb házi szerrel kell jönnie és mégis alig keresi meg a mindennapi kenyerét. Mert tessék megnézni, ez a kis üveg valóban pompás réztisztító szer, nagyon hosszú ideig eltart és ára csak három dinár.

— Mi vagyunk a modern technika népszerűsítői. Mert hiába szerelnék fel nagy gépgyárat, ha mi nem állunk ki az uccára és nem harsogjuk a technika apró háztartási remekeit, akkor a széles nagyközönség nem vesz róla tudomást. Mi va-

gyunk a közvetítők a technika és a nagyközönség között. Mihelyt valami újítás van a háztartás terén, mi azonnal visszük az uccára és a vásárookra. És mi ezért a fizetés? Éhbér.

— A gyorsárusnak nehezebb a dolga, mint a színésznek. Mert a gyorsárus is egész nap színpadon áll, a nagyközönség előtt és a vásárlók ezerféle szeszélyét, bizalmatlanságát kell legyőznünk. Vannak olyanok, akik destruktív lelkületűek és minduntalan belekapaszkodnak mondókánkba.

— Ön csak tisztítószert eladásával foglalkozik?

Szinte megsértődik.

— Ezeremster vagyok kérem, a világon mindenhez értek!

— Mindenhez? Például a lópatkoláshoz is?

Elneveti magát.

— Kérem, én husz esztendeje foglalkozom ezzel. Bejártam már egész Európát.

Öt nyelven képes kínálni a portékáját. Annyira beleélte magát az üzleti stílusba, hogy már három apró, csintalan gyermekét is így inti: Ne rendetlenkedjétek, mert megverem magukat...

Közben új érdeklődő jön, fagyos arccal végighallgatja a zengő szónoklatot és aztán: Na, hamár annyit strapálta magát! — kiáltással elvisz egy üveget. Így hálálják meg a technika uccái fanatikusainak lelkes munkáját.

Vizsont jön elismerés is. Egy időse asszony:

— Tegnap vettem egy üveget, nagyon jó. Kérek még három.

De már ötpercig alkudik, hogy adjon árengedményt amiért ilyen nagy mennyiséget vásárol.

A másik uccában önműködő zsilétesítőt, vizhatlan, örökké tiszta és elszakíthatatlan ingallért és önmagától vasalódó nyakkendő, csodásan jól álló parókat árulnak. Mindent, mi szem-szájnak ingere...

Ágálnak és árulnak napról-napra. Csak a betevő falatért. Mert ebből nem lehet meggazdagodni. — Csak egyszer történt csoda. Egy szubotica gyorsárus házat vett, többszázezer dinár értékű vagyonra tett szert. De ő is a gyorsárusok legnevezetesebb embere.

De az ucca gyorsárusait az anyagi nyomorúság nem izgatja. Fáradhatatlanul dolgoznak, árujukat ugy dicserik, mintha evangéliumot hirdetnének, mert a mesterségük hivatás...

(tbi)



Pardon egy pillanatra!...

### Férfiingeknél

az a fontos, hogy jó szabású és komplett legyen, ez pedig nálam megvan. Megérkeztek már a legújabb divatu fehérnemű anyagok, tessék vételekötészet nélkül megtekinteni!

**KLOPKA** Noviszád, Kr. Petra II és Posta ucca sarkán

# A legújabb harctér: Délkina

**A japánok bombázták a délkinai kikötőket és csapatokat szállítanak partra Kína újabb jegyzéke a Népszövetséghez**

A Reuter-iroda jelentése szerint Pekingtől 50 kilométerre nyugatra heves harcokra került a sor. A japán csapatok a nehéz tüzérség s a repülőgép támogatása mellett támadást intéztek a hegyléc lejtőin elhelyezett kínai hadosztályok ellen. Kínai forrásból eredő hírek szerint a kínai csapatok az éjszaka folyamán sikeres ellentámadást hajtottak végre és súlyos veszteségeket okoztak a japánoknak. A veszteségeket a japánok is beismerték. Pekingbe szakadatlanul érkeznek a sebesültszállító vonatok.

A sanghaji japán hadvezetőség jelentése szerint a japánok a Jang-cseu arcvonalon kelet felé halad-

tak előre és összeköttetést létesítettek a Paosan-Lotijen vonalat tartó hadosztályokkal.

## OROSZ—JAPAN INCIDENS

Tókióból jelentik: A Domei-iroda jelenti a koreai Sensinből, hogy a szovjethatóságok Vladivosztoktól délre a nyílt tengeren lefoglaltak nyolc japán halászhajót. Ezzel a szovjet által elfogott japán halászhajók száma 28-ra emelkedett.

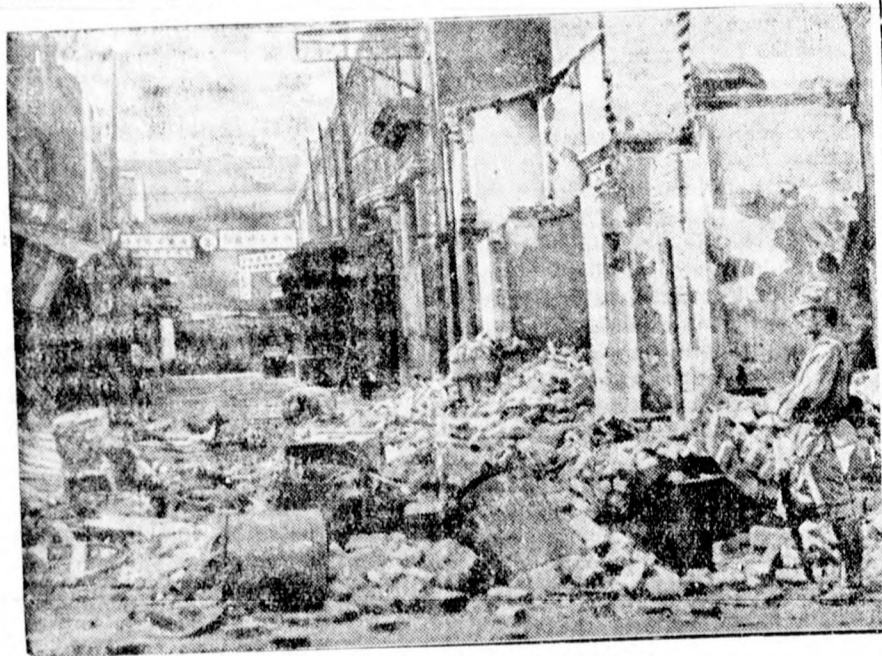
Southamptonj jelentés szerint Hoare tengerészeti miniszter kedden megtekintette a Danner nevű új csapatszallító hajót, amely 197 tiszttel és 1150 emberrel elindult a távolkeleti vizekre.

koától nem messze, abban a pillanatban, amikor az angol felségjog

alatt álló vizekről kifutott, egy japán torpedóúzó feltartóztatta. A japán hadihajó figyelmeztető lövést adott le, amellyel megállásra szólította fel az angol gőzöst. Miután ez megtörtént, a hajóra több japán katona szállt fel, egy tiszt vezetésével. Megtekintették a hajókormányokat és amikor ezeket rendbenlévőknek találták, a hajót útjára engedték.

## Harcok Délkinában

Londonból jelentik: A Times hongkongi jelentése szerint a japánok egyre gyakrabban intéznek támadást a délkinai kikötők ellen. A japán hadihajók a legutóbbi napokban Sanmei, Huomen és Makung kikötőit bombázták. A kínaiak meggyúsították a japánoknak azt a kísérletét, hogy Sanmeinél bombavető repülőgépek támogatása mellett csapatokat szállítsanak partra. A japánok több kínai parti őrhajót és halászbarkát elsüllyesztettek. A japán torpedórombolók és 3 cirkáló a Csikvang-erődöt bombázta. A japán hadihajókról három vízirepülőgép is felszállt, ezeket azonban a kínai repülőgépek elűzték. A Manillából elindult American Clipper óriásleghajó utasai jól látták, amint a japán tengerészcsapatok megszállták a hongkongi kínai rádióállomást és csillagvizsgálót. Svatau városát három japán torpedóromboló bombázta. Később hat japán repülőgép intézett bombatámadást a város ellen. A bombák súlyosan megrongálták a rendőrhelyiség épületét és számos tüzet okoztak.



A SANGHAJI PÁLYAUDVAR KÖRNYÉKE

A japán repülőgép bombatámadásai ugyszólván teljesen elpusztították a sanghaji pályaudvar körüli városrészt.

## JAPÁN CSAPATSZÁLLÍTÁSOK

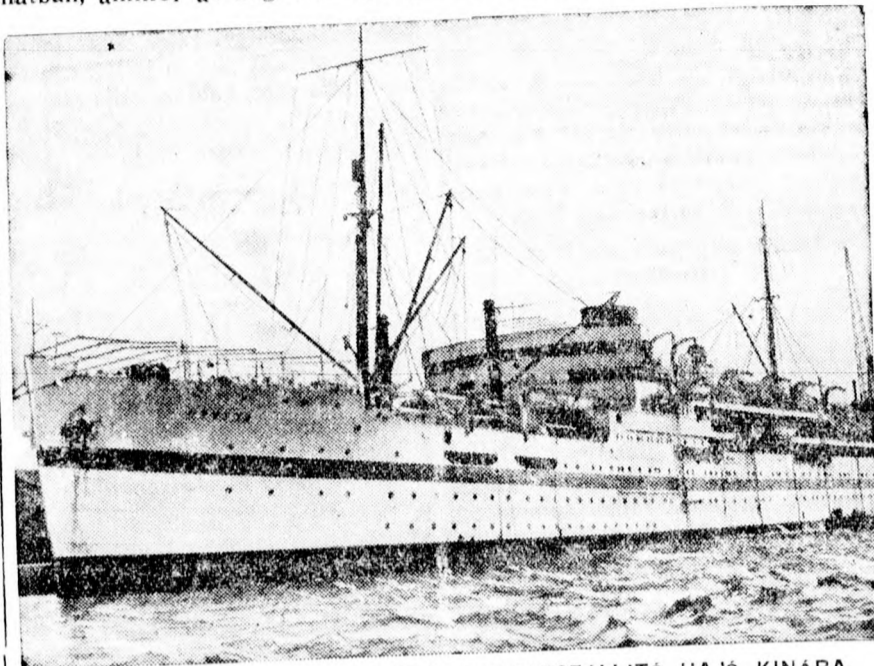
A Reuter-iroda hongkongi jelentése szerint ottani jólértesült körökben azt hiszik, hogy Japán a délkinai Hainan-szigeten csapatokat akar partra szállítani. A Hainan tengerszorosban máris három japán hadihajó tartózkodik, amelyek megfigyelő szolgálatot végeznek. Egy kínai felderítő repülőgép hat japán hadihajót vetett észre Vangesavan környékén, a francia vizeken kívül. A Hainan szigetén levő kínai csapatokat sürgősen megerősítették, tekintettel a várható japán támadásra.

## KINA ÓRIASI KÖLCSÖNE

Londonból jelentik: A Star értesülése szerint Kung kínai pénzügyminiszter európai körútja során 150 millió fontsterling összegű kölcsönt biztosított Kína részére.

## FELTARTÓZTATOTT ANGOL HAJÓ

Londonból jelentik: A Reuter-iroda hongkongi jelentése szerint Taishen angol kereskedelmi hajót kedd reggel 3 óra 45 perckor Ma-



ANGLIABÓL ELINDULT AZ ELSŐ CSAPATSZÁLLÍTÓ HAJÓ KINÁBA  
A „Dunera” nevű új angol csapatszallító gőzös szeptember 7-én indult el első útjára Sanghajba

## KINA ÚJABB JEGYZÉKE

Londoni jelentés szerint a nankingi kormány a japán—kínai viszály ügyében a Népszövetséghez újabb jegyzéket intézett, amelyben Japánt támadóként jelöli meg. A kínai jegyzék szövege még nem ismeretes. A londoni kínai nagykövetség megerősítette a jegyzék elküldésének hírét.

## MINISZTERTANÁCS LONDONBAN

Az angol kormány szerdán minisztertanácsot tartott, amelyen elsősorban a távolkeleti helyzetet vitatták meg. Szóba került ezenkívül a spanyol polgárháború és a palesztinai kérdés is. Eden külügyminiszter valószínűleg még csütörtökön elutazik Genfbe.

## A borsó számlájára jubiláris ünnepeket rendeztek a petrovgrádi kórházban

**Megkezdődött a kórházpanama ügyének tárgyalása**

Petrovgrádról jelentik: A petrovgrádi törvényszék büntető hármastanácsa Orlics Vaszilije elnöke alatt tegnap kezdte meg az ismeretes kórházi panama tárgyalását. A vádlottak padján elsőrendű vádlottként Kozlovacski Milos volt kórházi raktárnok ült, akit sikkasztással vádoltak. Az ügy másik szereplője, Krakanovics Milos volt kórházi gondnok a vizsgálat ideje alatt meghalt. Vád alá helyezték még Todorovics Sztanimir főtéri kereskedőt is, aki a vád szerint lehetővé tette a visszaéléseket. A vádlottak védelmét dr. Braticus Dusán és Eremics Száva ügyvédek látják el.

A vádirat szerint,

Kozlovacski Krakonicsal összesen 165.809 dinárt sikkasztott, a hiányzó összeget pedig fiktív számlákkal igazolták, amelyekre nemlétező szállítók nevét hamisították, vagy nem szállított áruk kifizetését igazolták.

A vádirat felolvasása után a bíróság megkezdte Kozlovacski kihallgatását. A vádlott volt kórházi raktárnok kijelentette, hogy

nem érzi magát bűnösnek.

A kórházba 1926-ban került mint raktárnok, később könyvelővé léptették elő, miután azonban az újonnan kinevezett raktárnok nem foglalta el hivatalát, tovább végezte a raktárnoki teendőket is. 1932-ig, amikor Krakanovics került a kórházba gondnoknak, a piaci bevásárlásokért történt kifizetéseket mindig egy számlán igazolták, mert

lehetetlenség volt az összes piaci árusoktól külön számlát kérni.

Az ilyen számlákat szállítóként rendszeren

a kórház egyik szolgálója írta alá.

Amikor Krakanovics a kórházba került, kijelentette, hogy ez a módszer nem helyes és azután a piaci bevásárlások kifizetését egy számlán, a piaci árusok egyike igazolta. Elmondotta azt is, tudomása volt arról, hogy borsót könyveltek el olyankor is, amikor nem vásároltak borsót, ebből azonban neki nem volt anyagi haszna, mert ezeket az összegeket olyan kiadásokra fordították, amelyekre nem volt költségvetési fedezet. Így

egyikben az egyik betegápolónő

jubileuma alkalmával ünnepséget rendeztek, társasvacsorán vettek részt, amelynek költségeit a borsó-számlákból egyenlítették ki.

Véleménye szerint, erről a kórház-igazgatónak is tudomása volt, mert ilyen kiadások alkalmával mindenkor azt mondotta: likvidálják ezt valamiképpen.

Todorovics Sztanomir kereskedő, a másodrendű vádlott, a főtéri Vlajnics és Todorovics cég beltagja, kijelentette, hogy nem érzi magát bűnösnek.

Jóhiszeműen írta alá a nyugtákat és nem tételezte fel, hogy azokat bűnös szándékkal íratják vele alá.

A bíróság ma folytatja a tárgyalást, amikor is áttérnek a tanúk kihallgatására.

### Petrovgrádon növekedett a diákok száma

A petrovgrádi középiskolákban befejeződtek a beiratások. Valamennyi középiskolába lényegesen többen iratkoztak be, mint az elmúlt tanévben. A gimnázium tanulójának száma 986, tavaly 867 volt. A tanítás 24 osztályban folyik délelőtt és délután 12—12 tagozatban. Október 15-re elkészül a gimnáziumi épület új szárnya, ahol 9 tagozatot helyeznek el, úgyhogy azontúl már csak 3 tagozat jár délután az előadásokra. A kereskedelmi akadémiába 259-en iratkoztak be,

negyvennel többen, mint az elmúlt évben.

Az elsőosztályu tanulók száma a párhuzamos osztály felállítását után 108-ra emelkedett. A leánypolgári iskolába a rendes beiratási idő alatt 420 tanuló jelentkezett, de a beiratások igazgatói engedéllyel még mindig folynak és

ebben az iskolában is a tavalyinál nagyobb lesz a tanulók létszáma.

A fiúpolgári iskolába 512-en iratkoztak be, kevesebben, mint az elmúlt évben. Ennek oka az, hogy a polgári iskola körzetéből kikapcsolták Melencit és Kumánt, ahonnan tömegesen jártak a petrovgrádi polgáriba. A beiratások igazgatói engedéllyel még 20-ig folynak és valószínű, hogy a tanulók száma eléri a tavalyi létszámot.

A tanítás a kereskedelmi akadémián 8-án, a fiú- és leánypolgáriban 10-én, a gimnáziumban 13-án kezdődik.

### Hűtlen elhagyás-e, ha a férjet börtönbe zárják?

Londonból jelentik: Hűtlen elhagyást követ-e el feleségével szemben a férj, ha börtönbe zárják? — Ez a probléma vetődött fel egy londoni bíróságon. Mrs. Florence Mycroft válókeresetet adott be férje ellen hűtlen elhagyás címén. A távollévő férj nevében ügyvédje, bejelentette, hogy igaz ugyan, hogy a férj jelenleg nem él együtt a feleségével, de ennek oka az, hogy hathónapi börtönre ítélték és most tölti büntetését. A bíróság még nem döntött az érdekes válóperben.

A közönség kedvence...

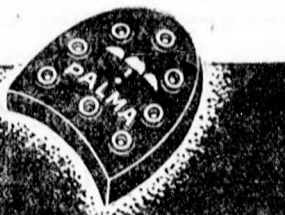
ruganyos járásával és biztos fellépésével elragadtat. Hü segítői a

PALMA

GUMMI É SARKOK

JUGOSZL. GYÁRTMÁNY

Kapható minden cipész-mesternél!



## Nemzeti és köztársasági hajók csatája a kantábriai partok mentén

Bilbaoból jelentik: A bibaoi rádióállomás közlése szerint a kantábriai partok mentén előrehaladó nemzeti csapatok 16 kilométerre vannak Riva de Seia kikötőjétől. A köztársaságiak ellenállást kíséreltek meg, de eredménytelenül. Számos asturiai menekült a nemzetiekhez pártolt.

A német távirati iroda salamancai jelentése szerint a Baleares nemzeti hadihajó kedden a kantábriai partok közelében harcba bocsátkozott a valenciai kormány öt hadihajójával. A harc során a Libertad köztársasági cirkáló megsebesült és hamarosan visszavonult.

Mint a Havas-iroda Algirből jelenti, kedd este Tenes magasságában heves ágyúzás hallatszott. Valószínűnek tartják, hogy tengeri ütközetről volt szó, amelyet a Kanariás nemzeti cirkáló vívott a köztársaságiak hét hadihajójával. A harc este nyolc órától tíz óráig tartott. Az Iphigenia francia örözhajó két torpedórombolóval együtt kifutott az algiri kikötőből, hogy

az esetleg veszélybe kerülő kereskedelmi hajóknak segítségére legyen.



Dr. Stohrer Németország új salamancai nagykövete, akinek már a múlt év júniusában el kellett volna foglalnia a madridi német nagykövetséget, de a bolsevista zavargások miatt akkor nem foglalhatta el állását.

## 11 újabb kivégzés volt Szovjet-Oroszországban

Londonból jelentik: A Daily Herald jelentése szerint egy leningrádi gyermekmenhely két tanítónő alkalmazottját kivégezték, mert állítólag meg akartak mérgezni tizenkét gyermeket, akiket a gondjaikra bíztak. Az ügyet haditörvényszék tárgyalta. Az ítélet indokolása szerint a tanítónőket »ellenforradalmi szándék« vezette tettük elkövetésében. A gyermekeket, akik 8—12 évesek, sikerült megmenteni. A két tanítónő állítólag az ételükbe keverte a mérget.

A georgiai vezető személyek elleni perben ma a hét fővádlottat halálra ítélték, négy vádlottat 8—10 évi fogságra ítélték. A halálos ítéleteket már végrehajtották.

A Leningradskaja Pravda szerint Leningrádban újabb trockijista csoportot lepleztek le. Tagjai ellen az volt a vád, hogy egy gyárban és több fegyverkezési üzemben szándékos rongálást hajtottak végre. A vádlottak közül tízet halálra ítélték.

## Beiratások a beogradi gazdasági-kereskedelmi főiskolába

A beográdi gazdasági-kereskedelmi főiskolába iratkozni szándékozóknak előzőleg felvételi vizsgát kell tenniük. Felvételi vizsgára azok jelentkezhetnek, akik valamely középiskolában, kereskedelmi akadémián vagy tengerészeti kereskedelmi akadémián sikerrel tették le az érettségi vizsgát. A felvételi vizsgára szeptember hó 10—15 között lehet jelentkezni hétköznap 9 órától 12 óráig, még pedig a következő sorrendben: szeptember 10-én azok a jelöltek, akiknek neve A-tól Z betűig kezdődik, 11-én a Z-től K betűig, 13-án L-től O betűig, 14-én F-től R betűig és 15-én S-től végig. A felvételi vizsga kérvényének nyomtatott formuláit az iskola titkárnál (Balkanska ul. 4) lehet kapni. A jelentkező lapra tíz dináros okmánybélyeget kell tenni. A jelentkezési ívhez az eredeti érettségi bizonyítványt kell mellékelni. — Azok, akik jogi fakultáson vagy valamely más főiskolán már diplomáltak, mentesülnek a felvételi vizsga alól. Azok, akik valamely egyetemen már több félévet végeztek és vizsgáztak, kérvényezhetik a tanári testületől a felvételi vizsga alóli felmentésüket.

## Ha elmúlik a szerelem...

Egy noviszádi gyáros felesége és fia a vádlottak padján

Rendkívül érdekes becsületsértési és testi sértési pert tárgyaltak tegnap a noviszádi járásbírószágon. Szegina Jozefina 26 éves tisztviselőnő becsületsértés és testi sértés miatt beperelte volt munkaadójának, Teofanovics Danilo cukorkagyárosnak a feleségét és Lázár nevű fiát. Szegina Jozefina Teofanovicsék alkalmazásában állott és bizalmas viszonyba került a gyáros Lázár nevű fiával. A tisztviselőnő állítása szerint

**Teofanovics Lázár azt ígérte, hogy elveszi feleségül és ezért tartotta fenn vele a kapcsolatot.**

Azonban később a fiatalember elhídegült iránta és hogy megszabaduljanak tőle, ez év június elsején fel is mondtak neki. Junius 11-én a tisztviselőnő összeveszett Teofanovicsnéval, mire a vádirat szerint — Teofanovicsné szidalmazta Szegina

Jozefinát.

Hamarosan bement az irodába a fiatal Teofanovics is, aki szintén sértegette, majd kézzel ütlegelte.

A tárgyaláson Teofanovicsné tagadta, hogy a felperest sértegette volna. Teofanovics Lázár elismerte, hogy bizalmas viszonyban állott Szegina Jozefinával, de nem ígért neki házasságot és a kérdéses alkalommal nem is bántotta.

A járásbíró kihallgatott több tanút, akik a vádlottakra terhelően vallottak. A bíró ennek alapján

Teofanovicsnét bűnösnek találta és 15 napi fogságra átváltatható 900 dinár pénzbüntetésre ítélte.

Teofanovics Lázárra vonatkozólag még újabb tanukat hallgatnak ki és ezért az ő ügyében a tárgyalást elhalasztották.

**NIZZA!**

Halló... Mici, te vagy? Itt Manei beszél. Ma a kaszinóban voltunk és sikerült 100 frankot nyerni. Egy maharadza feleségénél abban a peroban jelent meg a harisnya ördög, amikor be akart menni a játéktérbe. Végigszaladt harisnyáján egy szem és szegénynek haza kellett mennie a szállodába másik harisnyáért. Hus most már boldog, mert utána küldték a 3 harisnyaangyal, Papillon d'Or (4 drb. 10 din.) Klinika za čarape u tašni (4.50 din.) és Fakopon mosópor 2.50 dinár). Most már Husnak is állandóan szép és fess a lába. Ha eddig nem szeretted volna be, vedd meg ezt a 3 harisnyaangyal, sok bosszuságtól fog megóvni. Legközelebb Péter telefonál Pistának.

**Szentté avatnak egy magyar minorita szerzetest**

Miskolcra érkezett a rend „ügyvédje”, hogy felvegye az adatokat

Miskolcra jelentik: Miskolcra érkezett a minorita-rendházba P. Adalbert Toplinszky dr., a minorita-rend posztulátor generálisa, tehát az a nagyrangú szerzetes, aki rendjének szentség hírében elhalt tagjainak szenttéavatását védi, illetve kéri a római kuriánál. A legkritikább vendég érkezését bevezette P. Hess Beda dr.-nak, a minoritarend római általános főnökének augusztus elsején tett miskolci látogatása, aki előtt Péchy Alán dr. magyarországi minorita rendfőnök

felvette a Miskolcon 1744 április 24-én szentség hírében elhunyt Kelemen Didák minoritaatyának, rendfőnöknek és hittérítő apostolnak boldoggá, illetőleg szentté avatási ügyét.

A generális rendfőnök akkor megígérte, hogy ebben az ügyben, amely különös jelentőséggel bír abban a vonatkozásban, hogy a jövő esztendőben rendezik a szentistváni szentévet és lehetséges, hogy az avatás megtörténtével ismét gyarapodhatna egygel az Egyház által hivatalosan is kanonizált magyar szentek szép és dicsőséges galériáját, megteszi a szükséges intézkedéseket. És alig egy hónap múlva elküldte Miskolcra a rend ügyvédjét, mert hiszen tulajdonképpen ez a Péter Postuláris, hogy felvegye a szükséges adatokat.

**KÉT RÉGI KISÉRLET**

Kelemen Didák szenttéavatása nemcsak a minoritarendnek, hanem Miskolc katolikus társadalmának is hő és buzgó kívánsága, sirja most is a legnagyobb tiszteletnek örvend és a hívek buzgó áhitattal veszik körül kétszáz év után is a szentéletű minorita-anya emlékét.

Kelemen Didák szenttéavatása a minoriták templomában van eltemetve. Abban a kriptában lévő sírban, amelyet a szenttéavatási eljárások során már kétszer is felbontottak és mind a két alkalommal teljes épségben találták meg a szentéletű barát tetemét. Kelemen Didák szenttéavatási ügye ugyanis nem új keletű.

A lépések halálát követő hat év múlva, 1750-ben már megkezdődtek.

A szentszék akkor felbontatta sírját és megállapította, hogy az elhunyt testét nem kezdte ki a romlás. Valahogy azonban ismét elmaradt az eredmény, az ügyet elnapolták Rómában. Ujból 1774-ben indult meg az eljárás, amikor az egri püspök vette ismét kezébe az ügyet, sok előkelő és közéleti tanut hallgattak ki, akik egybehangzóan állították Kelemen Didák szent életének hírét és bizonyíthaták megható

és hősiesség lelki erényeit, hiszen kortársak voltak. Ekkor bontották fel második izben a szerzetes sírboltját és a holttestet ugyancsak a legteljesebb épségben találták.

A következő események, a francia forradalom kitörése, a pápának Napoleon által való fogságbuhurcolása, a világtörténelmi izgalom, majd a későbbi olaszországi események, politikai megrázkódtatások, amelyek az egyházat is érzékenyen érintették, következtében valamiképpen elterelték a szentszék figyelmét azokról a jelentésekről, amelyeket az egri püspök felterjesztett. Ezután ismét sok évtized múlt el, bekövetkezett a világháború, majd a magyarországi nehéz esztendő. A miskolci minoritarend lelkében azonban egy pilanatra sem szűnt meg az a vallási és magyar kívánság, hogy miskolci szentként tisztelt rendtársuk szentül való tiszteletét kánonilag is elismertessék. Most, a generális főnök magyarországi és miskolci látogatása alkalmul szorgált arra, hogy az ügyet ismét fellevenítsék és minden jel arra vall, hogy a szenttéavatási eljárás most már rövidesen megindul Rómában.

**KI VOLT KELEMEN DIDÁK**

Most még csak azt kell elmondani, hogy ki volt Kelemen Didák? Erdélyben született köznemes, de szegény családból. Harmincnégy éves volt mindössze, amikor olyan kiváló hírben állt, hogy a magyar minoriták, az akkor törököktől, labancoktól és kurucoktól feldult országban

rendtartományi főnökké választották.

Nyírbátorban lakott ebben a minőségében a szentéletű szerzetes, ahol csak egy kunyhóskában élt. Hittérítés érdekében kivitte, hogy Miskolcon is megtelepedhessenek a minoriták, ami 1729-ben sikerült is. Ettől kezdve itt élt, járta a falvakat a hiten kívül írásra, olvasásra is tanítva a falusi népet és orvosi segínyt nyújtva a betegeknek. Az ő nevéhez fűződik a miskolci minoritatemplom megépítése.

Savoyai Jenő hadai ekkor már az utolsó török hordákat üzték az országból. A nándorfehérvári béke után 1739-ben a visszatérő hadak szörnyű járványt, a pestist hozták be az országba. Kelemen Didák most volt elemében. Ápolta, gondozta a betegeket, nemcsak Miskolcon, hanem elment messze a városból, ahol a járvány dühöngött. Egerbe a püspöki udvarba is hívták ekkor, mert arra gondoltak, hogy a szentéletű barát, el tudja hárítani a város felől a nagy vést. Kelemen Didák nem ment, mert a miskolci lakosság nem engedte el.

Amikor meghalt, a hatóságok és a lakosság, ahogy a város annalesei is mondják,

„sirva kísérték temetkezési helyére.

A múlt évben tiszteletére szentelték fel a minoriták templomának egyik harangját. Most pedig várják szenttéavatását, amely magyar szempontból is világeseményt jelentene.

**A FRANCIA KÖZTARSASÁGI ELNÖK MEGLÁTOGATJA A KISANTANT ÁLLAMOK FŐVÁROSAIT?**

A bukaresti Curentul című lap azt írja, hogy Lebrun francia köztársasági elnök az ősz elején meglátogatja a kisantant-államok fővárosait. A köztársasági elnököt elkíséri utjára Delbos külügyminiszter is.

**FÖLDRENGÉST ÉSZLELT A BEOGRÁDI FÖLDRENGÉSJELEZŐ INTÉZET**

Beográdból jelentik: A Tas Majdanon levő földrengésjelző intézet jelentette: Szeptember 8-án reggel 3 óra 52 perc és 13 másodpercek a Tas Majdanon levő földrengésjelző készülék erősebb rengést jelzett Beográdtól délkeletre körülbelül 400 kilométer távolságra.

Beográdban a legerősebb kilengést 3 óra 53 perc 52 másodpercek jelezte a készülék és 15 mikront tett ki hat másodperces periódus alatt. Az utolsó rengést 4 órakor észlelték.

**A JUGOSZLAV RADIKÁLIS EGYSÉG KÉPVISELŐI KLUBJÁNAK ÜLÉSE**

Beográdból jelentik: A jugoszláv radikális egység képviselői klubja két nap óta ülészik Cvetkovics Dragisa népjóléti miniszter, a párt klub elnökének vezetése mellett.

A tegnapi ülésen megjelent dr. Sztojanovic Milan miniszterelnök- külügyminiszter is.

Az ülésen az egyes képviselők járásaik helyzetéről számoltak be. Az ülés befejeztével hivatalos jelentést adnak ki a tárgyalások eredményéről.

**ELITÉLTÉK DR. SZTOJANOVICS PANCSA ISMERT BEOGRÁDI NŐORVOST**

A beográdi büntetőtörvénytörvények, amely kedden kezdte tárgyalni dr. Sztojanovic Pancsa ismert beográdi nőorvos többrendbeli magzatelhajtási ügyét, tegnap déli egy órakor hirdette ki ítéletét. A bíróság bűnösnek mondta ki dr. Sztojanovic Pancsát és

nyolchónapi szigorított fegyházra ítélte.

Négy női páciensét is elítélte egyenként három hónapra, de ezt a büntetést mindegyiknél két évi próbaidőre felfüggesztette.

**O'csón és föl vásárolhat**

divatruát  
köpeny  
koszium  
ruha-szövetet  
függönycsipket

**Sár Sándorné**

dívatüzletében. Szubotican

**HÍREK**

**Kisasszonykor**

A szőlők még a nyár szívet mesélték,  
S a gránátalmán rőt a nyár-kacaj;  
De, hallga', sug a szél: »Betelt a mérték!  
S a pálmafákon ősz tajong a galy.

A csillagokba bú csapott ez este:  
Mért kell szívünknek őszbe látnia?!  
S ekkor suhansz közénk, az égből  
Kisasszonyunk, ó, drága Mária!

Ezért az élted: egy nagy őszi éjjel:  
Szemed derüje gyász-derekbe hal,  
S jajok viharja tépi szíved széjjel.

De őszös élted új tavaszt hozott:  
Ki benned hisz, békült, nem átkozott:  
Ajkán csakis tavaszt remél a dal!

BODROGHY SZABOLCS

— MEG ELFOGADNAK JELENTKEZÉSEKET A BEOGRÁDI MAGYAR TANITÓKÉPZŐ ELSŐ ÉVFOLYAMÁRA. Jelentettük azt, hogy az idén megnyílik a beográdi tanítóképző magyar tagozatának első évfolyama. Az első osztályra még elfogadnak jelentkezőket. Jelentkezhetnek a négy gimnáziumot végzett és kísérettségít tett, 17 éven alóli diákok. Közlöttük, hogy olyanok is jelentkezhetnek, akik esetleg más iskolába már beiratkoztak. Jelentkezéseket még elfogadnak. Minthogy a felvételi vizsga 13-án lesz, a jelentkezők forduljanak haladéktalanul személyesen vagy írásban Vámos János tanárhoz, Szentá, Cara Uro- sa 11. szám.

— Áthelyezett és előléptetett tanárok. Bunics Ahmed petrovgrádi kereskedelmi akadémiai tanárt Szkoplyéba, Avramovics Milutin banjalukai kereskedelmi akadémiai tanárt Petrovgradra helyezték át. Ni kolajevics-Stirski Miroslávot, a noviszádi tehnikai középiskola tanárát a IV. csoport 2. osztályába léptették elő.

— Visszatértek a török és görög vizeken járt jugoszláv hadihajók. A Dubrovnik cirkáló a Zmaj repülőgép anyahajóval és két tengeralattjáróval a török és görög haditengerészet tartogatására török és görög vizeken tartózkodott. A jugoszláv hadihajók tegnapelőtt tértek vissza a kotori öbölben levő állomáshelyükre.

— Kifogták a vízbeesett noviszádi munkás holttestét. Megirtuk, hogy Konecsar Szima 22 éves noviszádi munkás a Dunán uszályból talioskán kavicsot hordott ki és eközben a Dunába esett. Konecsar holttestét kedden délután a hajó kikötő közelében kifogták a Dunából.

— Véres verekedés a noviszádi Krakszner-nél. A noviszádi Krakszner-féle vendéglőben kedden este ismét véres verekedés játszódott le. Szalkai János zenész összevesztett egy Herrgut nevű közművessegéddel és megszurkálta. Herrgutot beszállították a kórházba. A verekedés ügyében eljárás indult.

BUDAPEST  
Hungária-Budaj 11 2:0 (0:0)

— Uj vezetőséget választ a petrovgrádi háztulajdonosok egyesülete. Petrovgrádról jelentik: Annakidején közöltük, hogy Petrovgrádon egész Bánátra kiterjedő hatáskörrel megalakult a háztulajdonosok egyesülete. Az egyesület alapszabályait a felsőbb hatóságok jóváhagyták és az ideiglenesen megválasztott vezetőség szeptember 19-re közgyűlést hívott egybe, amelyen új vezetőséget választanak. Az egyesület jóváhagyott alapszabályai szerint, az egyesület célja, hogy a háztulajdonosok tömörítése által megvédje a háztulajdonosok közös és egyéni érdekeit, megadja a szükséges felvilágosítást a tagjainak, tagjai számára díjtalanul kiállítja az adóvallomási ivateket, kérévényeket, ki és bejelentéseket, közreműködik Petrovgrad város szépítő programja megvalósításában, pontos nyilvántartást vezet a kiadó lakásokról, a háztulajdonosok többi egyesületeivel karöltve a tényleges helyzetnek megfelelő megadózást sürget, végül az eladósodott háztulajdonosok érdekében a kölcsönök hesezulejratu amortizációs lefizetését kívánja megvalósítani. A beiratkozási díj 10 dinár, a tagdíj a ház egyenes adója alapján évi 12—120 dinár.

— **A strand igazgatósága felkéri a fürdőző közönséget, hogy szeptember 15-ig vigye el dolgait a strandról, mert a személyzetet ezen a napon elbocsájtják és nem vállal felelősséget a holmikért.**

**Olcsón**  
es jól csak  
**Burghardt-nál**  
vásárolhat

— **A nagy boldogság az örömapa halálát okozta.** Megdöbbentő haláleset történt Bezdánban. Szántó Lajos ismert 61 éves kereskedő, most ada férjhez a harmadik lányát egy szombori fiatalemberhez. Az esküvő hétfőn délután volt. A boldog örömapa 15 perccel az esküvő előtt süteményt vitt Pfaff Mihály kereskedő házába, ahonnan a véglegének kellett indulnia a menyasszonyhoz. Amikor a süteményt letette, felsohajtott: Minden vágyam teljesült és végtelenül boldog vagyok, hogy a harmadik lányom esküvőjét is megértem. A következő pillanatban lefordult a székről és mire a jelenlévők hozzásiettek, már halott volt. A násznép úgy határozott, hogy a megdöbbentő hirt csak az esküvő után közlik a menyasszonnyal. Az esküvő meg is történt. A menyasszony az esküvő előtt az apját is szerette volna a templomban látni és csak nagy nehezen sikerült megnyugtatni azzal, hogy mindjárt jön. Ezalatt a lakodalmas házban az örömapát felravatalozták és mire az új pár hazatért, már feketében volt az egész ház népe. Így lakodalom helyett halotti tort ültek.

— **Veréb-rejtély Grácban.** Grácból jelentik: A város lakosságát napok óta élesen foglalkoztatja az a körülmény, hogy eddig ki nem derített okból tömegesen hullanak el a vadmadarak. A város egyik pontján százával pusztultak el a madarak s eddig még nem sikerült megállapítani, mi idézi elő a különös tömeghalált. A Volksgarten-uccában két hársfa áll. E fákról a verebek, mint a gyümölcs, tömegesen zuhannak a földre. Egyrésztük már dögölten, másrésztük kábultan esik le, de ezek is rövidesen kimulnak. A városi állatorvosi hivatal és a stájerországi állatvédő egyesület alapos vizsgálatokat és kutatásokat folytat, ezek azonban eddig eredménytelenek maradtak.

— **ADAI HIREK.** Ködmön János katolikus káplánt az egyházi hatóság Temerinbe helyezte át. A hamar népszerűvé vált káplán távozása Adán nagy sajnálkozást keltett. — Sevics Lázár adai pravoszláv esperesplébános 53 évi lelkeskedés után nyugalmába vonult.

## Boldog Dánia!

Az ebtartásra vonatkozó új törvény egyik rendelkezésének végrehajtásaképpen a dán kormány megállapodást kötött az ország biztosító intézeteivel. Ez a megállapodás, amely világszerte szenzációként hathat, bevezeti Dániában a kötelező kutyabiztosítást.

A biztosító intézetek konzorciuma minden olyan kérést, amelyet az ország területén kutyák okoznak, kártérítési kötelezettséget vállalt. Anyagi károkkért maximálisan tízezer, halálozásért vagy sebesülésért pedig maximálisan harmincezer dán koronát fizet. A biztosítók felelőssége akkor is fennáll, ha a károkozó ebet tulajdonosa nem biztosította be.

Az új dán törvény ugyanis kötelez minden eb tulajdonost, hogy kezességi biztosítást kössön. A kormány és a biztosítók megállapodása szerint a biztosító társaságok bármilyen nem biztosított eb károkozásait is megtérítik, utána pedig bírói úton visszakövetelik a kifizetett összeget a tulajdonostól, aki ellen ugyanakkor az állam részéről büntető eljárás indul. A dán újítás ilyen módon leveszi az állam válláról a Pasteur-intézetek fenntartásának terheit is.

— **TOPOLAI HIREK.** Pribics Mile telepest kukoricaszállítás közben súlyos szerencsétlenség érte. A lovai megvadtak, Pribics leesett a kocsiról és vállcsontját törte. — A gazdálkodók mozgalmat indítottak, hogy a községi elöljáróság félre javíttassa meg a mező utakat. Markusev Milán községi elnök erre vonatkozólag ígéretet is tett. — A JAK szeptember 19-én a Bakai vendéglő összes termeiben szüreti mulatságot rendez.

— **Fiatal lány holttestét vetette partra a Tisza.** Hétfőn a Tisza Kanizsa közelében fiatal lány holttestét vetette partra. A 15—16 éves lány valószínűleg magyarországi és fürdés közben érte utól a halál. A rendőrség eljárást indított, hogy személyazonosságát megállapítsák.

— **Istenítélet! Déváról jelentik:** Kudzsir községben Ispas földműves és felesége összevesztek és messzehangzó kiabálásukat az egész község felháborodva figyelte. A veszekedés hevében az asszony azt kiáltotta oda férjének: — Bárcsak egyedül maradtál az életben! Kevéssel a perpatvar után felhők tornyosultak az égen és óriási erővel fergeteg zudult a községre. Villám villámcsapást követett. A reggel óta haragban volt házaspár künn volt a tornácban. Az asszony a meginduló záporos elől igyekezett összeszedni a száradó fehérműt. A villám becsapott s az asszonyt halálra sújtotta, míg a töle néhány lépésmenyire álló férjének semmi baja sem történt. De amint az asszony a veszekedés hevében kívánta, — egyedül maradt két kis gyermekével.

— **A dus táplálkozás és üllő élelműd következtében rendszerint dugulásban szenvedőknek ajánlatos a természetes »Ferenc József« keserűvizet egy pohárnyi napi adagokban kissé felmelegítve inni.** A rég bevált »Ferenc József« víz kiváló tulajdonságai a biztos hatás, és kellemes használat mindenütt kapható.

Ogl. reg. S. br. 3047/34

— **Használt villamosjegyet eldobni tilos!** Berlinből jelentik: Tilos, mert össze kell gyűjteni az erre a célra felállított kosarakban. Egy év alatt ugyanis 372.327 kiló jegyet fogyaszt csak Berlin lakossága. Ezt a papirosanyagot pedig a mai időkben nem szabad elherdálni, hanem be kell szolgáltatni a gyűjtőközpontokba, újabb feldolgozás céljaira.

— **Gyengeség és vérszegénység ellen Malachin.** Kapható gyógyszerárakban. — **Főlerakat:** Grossinger gyógyszerár, Noviszád. Ogl. reg. S. br. 588. 20. I. 1934.

— **KANIZSAI HIREK.** Kanizsán bélyeggyűjtő egyesület alakult. Az alakuló gyűlést vasárnap tartották meg a Bagi-féle vendéglőben. Elnök Watez Öskár, ismert gyűjtő lett, ügyvezető elnök Deutech Károly, alelnök Mátyás Mlutin, titkár Bruck Imre, pénztáros Schwarz Hugó, cseremester Bekán Dimitrije és Fehér György, háznagy Erdélyán Valta. — A kanizsai halállományt kibővítették vashiddal, amivel a teherrakodást jelentősen megkönnyítették. — A Tisza Kanizsánál az utóbbi 3 nap alatt 3 métert áradt. — Dr. Lozoncz Ede kerékpárját ismeretlen tettes ellopta.

— **Meghívó.** A noviszádi »Oecilia« egyházi énekkar férfi tagjai arra kérem, hogy a mai, csütörtökön este 8—9-ig tartandó énekórára éjontni szíveskedjenek. Pénteken este 8—9-ig lesz az összkar próbája. — **Karnagy**

— **Fürdőruhák, fürdőcipők nagy engedménnyel kiárusítottak.** — **FISCHER J és FIA cégnél, Noviszád.**

— **Szenzációk magyar vadászok.** Külföldi lapokban lelkes tudósításokat olvasunk a pompás magyar vadászterületekről. Külföldi vadászok egész sora szenzációk eredménnyel hódol magyar földön nimródok szenvedélyének. Így például gróf Károlyi Imre nagymágócsi területén az angol Chinewarth bankár öt barátjával együtt 3 nap alatt 300 fácánt ejtett el. gróf Pongrácz Jenő birtokán pedig Caraman-Chimay herceg nyolc tagu vadásztársasága három és fél nap alatt 3500 fácánt terített le.

### „M O I N”

Molyokat elpusztít és megóvja ruháit  
1 csomag 2.50 dinár

Drogéria »Higiea« Kossia Zsivojnovics  
Noviszád, Trg Oslobođenja 2

— **Egy ostoba tréfa két halállal.** Berlinből jelentik: A hallei rendőrfőnök rendeletet bocsátott ki, amely példásan szigorú büntetésekkel akar véget vetni annak, hogy furdözők tréfából segítségért kiáltozzanak. Akiről megállapítják, hogy ok nélkül kiabál segítségért, azt nyomban letartóztatják és egy hónapig terjedhető fogsággal büntetik. A rendelet kiadására az adott okot, hogy jökekdüv furdözők ostoba tréfája miatt két ember fulladt a vízbe, mert a többiek azt hitték, hogy megint csak tréfáról van szó.

— **Segítsünk egy többgyermekes beteg édesanyján!** Egy bogozóví szegény magyar asszony, öt apró gyermek édesanyja, már három éve súlyos beteg fekszik. borzalommal tekint rosszul táplálkozó árva gyermekeire és tisztelettel fordul segítségért a jószívű közönséghez gyermekei megmentése végett. Adományokat kiadónkunk továbbít.

**OSZI ÉS TÉLI NŐI KABÁTOK** egyszerű kivitelben és szőrmével  
**Minden elképzelhető divatúru,** mint vásznak, seyem, hársny, férfi és női divatszövetek, függöny, szőnyeg és asztali garnitúra, igazán legjobb beszerzési forrása a Tisza mentén

**BÓZIC DANILÓ** divatruháza, **Sztári Becsel.** — Korzó

## A TISZTA RUHA



— **Noviszádi anyakönyvi hírek.** Noviszádon augusztus 30 és szeptember 6 között született 10 fiú és 6 leánygyermek, házasságot kötöttek: Schneider Imre kereskedősegéd és Schneider Magdolna, Mladenovics Emilián és dr. Szimics Deszanka, Iles Krszta és Gajin Jovanka, Jovanovics Jován és Muzlik Nada-Mira, Vernaeski Glisa és Bogdanov Femka, meghaltak: Plavtes-Hadzsi Gavra gyógyszerész 88 éves, Sinagl András 67 éves, Dizdaries Szulyo 29 éves, Bugarszki Szvetozár 47 éves, özv. Malatinszki Mária 64 éves, Igrácski Lajos 12 éves, Gornik Edvárd 40 napos, Dimitrov Danica 45 éves, Valentini Janika 3 éves, Mosovics Dusan 80 éves, Platzmajer Mara 52 éves, Mijavec fiugyermek 15 perces, Hirt Eugénia 64 éves, Falk Mária 5 hónapos, özv. Horvát Agnes 81 éves, özv. Krausz Anna 69 éves, ösvát Janko 98 éves, Brückler Erzsébet 40 éves, Branovaeski Szlavko 56 éves, Weisz Ferenc 86 éves, Pataroesics Viktor Pál 1 hónapos, Sajjai Zsófia szül. Balog 41 éves korában.

— **Egy kisfiu csodálatos menekülése a halál torkából.** A csodával határos módon menekült meg egy aradi kisfiúcska a halál torkából. Kovacs István házfelügyelő Sándor névű hét éves fiacskája az udvaron játszódozott társaival, majd amikor megunt az udvaron való szabadlást, felment az első emeletre és ott az egyik lakó kutyájával játszott. Amikor a kutya elszaladt a gyermek elől, ez utánafutott, majd a kergetődi hevében az álat után kapott 's a folyóví korlátja keresztül a vízre következére zuhant. A házbeliek a gyermek jarkitására kirohantak. A cementburkolatu udvaron ott feküdt véresen a kisfiu. Nyomban a házban lévő gyógyszerárba siettek, ahol azonnal kimosták a sebet, majd egy orvos első segélyben megállapította, hogy csodálatosképpen a gyermeknek semmi különösebb baja nem történt, mindössze az ütés következtében felszakadt az álla és néhány foga kitört.

— **Két picit short kalandja a világlakiállításán.** Párisból jelentik: A világlakiállításán óriási felhőtést keltett egy belga házaspár, mert ugy a férfi, mint a csinos felesége olyan shortban jelent meg, amelyet még a párizsi rendőrök is tulróvidnek találtak. A házaspárt előállították a kiállítás őrszobájába és szigorú keresztkérdések tüzebe vették. A férfi kijelentette, hogy igazán csodálkozik, hogy éppen Párisban ütözköztek meg shortjaikon, amikor nemcsak odahaza, Belgiumban, hanem Hollandiában, Svájcban, sőt Németországban is állandóan így jártak. Az asszony hozzátette még azt is, hogy mindenesetre jobban mutat a short, mint az a rengeteg kopott nadrágtartó, amit kánikulában az ingujjas párizsi férfiak olyan büszkén mutogatnak. Az őrszobán először rögtönzött haditanácsot tartottak, hogy mit csináljanak a belga házaspárral, majd amikor nem tudtak döntésre jutni, centimétert vettek elő, lemérték a shortok hosszát és betelefonáltak a rendőrségre. A rendőrség úgy határozott, hogy nem kell letartóztatni a shortsos belgákat, mert ez ártana a világlakiállításnak.

Elemi- és középiskolás gyermekek részére az előírás szerinti ruhák a legolcsóbb áron kaphatók

**Papp József**  
speciális gyermekszabónál, Novisád, Kr. Petra I. ul. 15, az udvarban, és Kr. Petra I. 18.

— **Elitta az építkezésre szánt pénzt, azután felakasztotta magát.** Petrovgrádról jelentik: Momirski Dusan 25 éves cukorgyári munkás kedden hajnalban 5 óra tájban Szarajevszka uca 26 szám alatti háza kertjében felakasztotta magát a gyümölcsfára és mire tejtét észrevették, már halott volt. Momirski előző nap 500 dinár kapott édesanyjától, hogy a keddi hetipiacon vásároljon nádat házuk nádfedelének tatarozása céljából. Momirski a pénzzel kocsmába ment és az éjszaka folyamán az egész összeget elmulattá. Reggel jttas állapotban hazament és miután ráeszmélt tetteire, nem mert édesanyja szemé elé kerülni, hanem felakasztotta magát.

— **Lehetetlen repülőteret építeni az Északi Sark jegére.** Londonból jelentik: Az orosz északearki expedíció rádióállomásának a jelentéséből Angliában megállapították, hogy az a hatalmas jégtábla, amelyre Schmidt tanár vezetésével az orosz repülők leszálltak és amely akkor pontosan az Északi Sarkon volt, ma már messze jár a pólustól. A sarkvidéki áramlatok három hónap alatt több mint ötszáz kilométerre sodorták a jégtáblát Grönland irányába. Olyan erős az áramlat a sarkvidéken, hogy naponként öt kilométer utat tesz meg a jég, úgyhogy semmi esetre sem valószínű, hogy az oroszoknak az az ambíciója, hogy az Északi Sarkon repülőteret létesítsenek az Oroszország és Amerika közötti légi- forgalom lebonyolítására.

— **A kutba ugrott egy vujicsevői gazdákkodó.** Tóth János 28 éves jómódu vujicsevői gazdákkodó az udvarán lévő kutba ugrott. Tóth már évek óta súlyos ideggyógyászaton szenvedett és emiatt vált meg az életől.

— **Bogojevó közelében titokzatos férfihullára akadtak, amelyen szurt és lött sebeket találtak.** Kedden Bogojevó közelében, a vasútállomás mögötti ármentesítő csatorna vizében egy ismeretlen férfihullást találtak. A hullán rövid alsónadrág és ing volt. A nyakán szurástól eredő, a hasán pedig lött seb volt. Az esetről jelentést tettek a esendőrségnek, amely megindította a nyomozást annak megállapítására, hogy gyilkosság, vagy pedig öngyilkosság történt.

— **Beküldött hírek.** Felkérjük a noviszádi Külső Katolikus Olvasókör „Falu roseza” előadásának szereplőit, hogy ma esütörtök este 8 órakor a Kör helyiségében jelenjenek meg. — A vezetőség. — A noviszádi borbélyok és fodrászok rendes havi taggyűlésüket ma este fél 9 órai kezdettel tartják a Munkáskamara olvasótermében Kraljica Marija Boulevard 18.

— **Máj- és kukoricatolvaj a noviszádi törvényszék előtt.** A noviszádi törvényszéken tegnap két kisebb ügyet tárgyaltak. Hág Ferenc noviszádi mézszáros ellen az volt a vád, hogy ez év március elsején a vágóhídon ellopott egy borjumáját, amely Martin Róbert tulajdona volt. A máj értékét az akadémia 16 dinárban állapította meg és ezért a bíróság a vádlottat saját beismerése alapján 7 napi elzárásra ítélte. — Leginy Zsuzsa kizsácsi asszony ez év május 10-én éjszaka Tepavcevec Andrija göréjából ellopott két zsák csőveskukoricát. A bíróság emiatt háromhavi fogházra ítélte.

**AMI BIZTOS, AZ BIZTOS**

Ékszerész: Belevésem menyasszonyának nevét is a jegygyűrűbe? Völegény: Nem szükséges. Csak annyit véssen bele: Ottó, az első és egyetlen szerelmének.

— **BOGOJEVOI HIREK.** Kálozi Miklósné 82 éves korában elhunyt. Az egész falu nagy részvéte mellett kísérték ki a temetőbe. — Az Önkéntes Tűzoltó Testület gyermekesapata a szviljojevói versenyen első díjat, egy ezüst serleget nyert. — Önkéntes Tűzoltó Testület legutóbbi műsoros mulatása igen jól sikerült. A műsor előtt Göndör Mihály és Papp Ferenc beszédet mondtak.

— **Flóbertpisztollyal megsebesítette magát egy noviszádi elemista.** Zakušek Frányó 9 éves noviszádi elemi iskolai tanuló flóbertpisztollyal lövöldözött és eközben a vállán megsebesítette magát. Beszállították a kórházba.

— **Adriai halászkok élet-halál harca a cápával.** Szplitból jelentik: Az Omis közelében levő Vrulya öbölben halászkok észrevettek egy három méteres cápát. Két halász azonnal a cápa ellen fordult, de olyan kétségbeesetten védekezett, hogy mindkét halász megsérült. Szerencsésükre a közelben még több halász is volt és ezek sigetségével sikerült a cápát megölniök. A két súlyosan sérült halászt beszállították a szpliti kórházba.

— **A noviszádi képlópási ügy a semmitőszék előtt.** Ismeretes, hogy a noviszádi törvényszék Oberknezevec Szávó városi főlevéltárost és Szlepcevec Zsárkó képkerekedőt az ismert képlópási ügyben felmentette. Az államügyész a felmentő ítélet ellen felebbezett és a semmitőszék az ügyet november 15-én tárgyalja.

— **Épül a világ legnagyobb temploma.** A liverpooli Krisztus Király-ékesegyház építésére eddig 221.175 fontot költöttek. Ez a dóm lesz a világ legnagyobb temploma.

— **Szüreti mulatság Kulán.** A kulai kereszties ifjuság szeptember 12-én a Kereszties otthonban, kedvezőellen idő esetén pedig a Müller-féle vendéglőben szüreti mulatságot rendez.

— **Bélyegszenczáció; siró kis hercegnő.** A kanadai postaigazgatóság néhány hónappal ezelőtt a kis Erzsébet hercegnőnek, VI. György angol király legidősebb leányának areképevel díszített bélyeget adott ki. Most, hogy a készlet elfogyott és új lenyomatokat készítenek, kis hiba történt és a szinezésnél a prezumpatív trónörökösönő area kissé elmosdottá vált. A kis trónörökösönő a bélyegen úgy fest, mintha sirna. Amikor ezeknek a bélyegeknak az első példányai eljutottak Londonba, hamarosan feltűntek és óriási izgalmat keltettek bélyeggyűjtői körökben. A nagy londoni bélyegüzletek nyomban kőbeleztek Kanadába, hogy megfelelő készletet biztosítsanak maguknak és a bélyeget, amelyet szakkörökben már csak a „siró Erzsébet hercegnőnek” neveznek, teljesen elkapkodták. Az ára ugyszólván napról-napra emelkedik és ma már huszonöt guineát is fizetnek darabjáért.

— **Sértés-e a népgyűlési „le vele”?** Páratlanul érdekes becsületsértési pert tárgyalt a pancsevői járásbírószágon Gyogyevics Szelimir egyesbíró, Dr. Preller Sándor pancsevői ügyvéd, a JŘZ pancsevőjárás elnöke beperelte Novák Tamás bánátszkbresztováci földművest azért, mert Novák a múlt évben megtartott községi választásokon, mint az egyesült ellenzék hive Bresztovácson egy gyűlés alkalmával „le vele” (dole) kiáltással tüntetett dr. Preller ellen. A vádlott földművest dr. Boskovics Dusan képviselőben Jociés Evgenije védte. Jociés védőbeszédében hangoztatta, hogy a „le vele” kiáltás népgyűléseken és egyáltalán, politikai küzdelemben bevett szokás és lehetetlen dolog az, hogy azért becsületsértés miatt embereket bíróság elé állítsanak. A járásbíró azonban úgy találta, hogy a „dole” becsületsértés és ezért Novákot 180 dinár pénzbüntetésre és 314 dinár ügyvédi költség megtérítésére ítélte. Az elítélt felebbezett.

**FILM**

**Az utolsó rózsza**

A Márta című opera filmváltozata a noviszádi Urániában

Lady Harriet Anna angol királynő legkedvesebb udvarhölgye. Anna királynőnek minden ügyes-bajos dolgában segít, még a nagypolitikában is. Anna királynő nagy gondban van, mert az elnyomott parasztok felszabadításáért harcot indított, azonban a lordok körében váratlanul erős ellentállásra talált. Az ellenzék vezére Tristan lord, aki egyszersmind a legelegánsabb főúr is az udvarban.

Lady Harriet és Nancy nevű szobalánya titokban elmennek a Richmond faluban megtartott cselédvásárra, hogy áruhában gyönyörködjenek a vásár színes forgatagában. A vásáron megismerkednek Lyonellel és Plumkettel, akik környékbeli földművesek. Lady Harriet tréfából foglalót fogad el Lyoneltől. Csak később tudja meg, hogy ezzel az ősi törvények szerint lekötözte magát arra, hogy egy esztendőig Lyonelnél szolgál.

Kénytelen Lyonelt követni a házába. Nancy megígéri, hogy az udvarban egy intézkedik, hogy ne tűnjön fel Lady Harriet tartós távolléte.

Időközben a királyi udvarban ész-

revették Lady Harriet eltűnését, Nancy erre kétségbeesetten siet Tristanhoz és kéri, hogy segítsen Lady Harriet megszabadításában. Tristan vállalkozik is erre és éjnek idején létrán felmászik Lyonel padlására, mert arra gondol, hogy Lady Harriet ott hál. Azonban csalódik, mert egy cselédlányt talál ott, aki azt hiszi, hogy szerelmese akarja meglátogatni. Közben a házbeliek felfedezik a lordot — persze nem ismerik fel — és alaposan elverik.

Másnap Lyonel házában összegyűlnek a környékbeli parasztok és kérvényt szerkesztettek a királyné számára, hogy azt a földet, amelyet eddig műveltek, adják nekik.

Lyonel és Lady Harriet időközben egymásba szeretnek. Így, bonyodalmak halmazával indul az Uránia új filmje, amely a szezon egyik legszebb művészi alkotása. A zenéjét Flotov örökszép Márta című operájának melódiái adják. A főszerepet Helge Roswaenge, a berlini állami opera világhírű tenoristája alakítja. Már maga Roswaenge éneke is élmény. Szerepel még Hanna Ralph és Georg Alexander is.

**Egy filmszínész nő riasztópisztolyos gyilkossági kísérlete**

Párisból jelentik: Furcsa eset történt Lille-ben. Germaine Fevrier fiatal filmszínész nő izgatottan járkált a Rue de Lannoy-n. Eles szemmel nézegette a járókelőket és egyszerre csak hangosan felkiáltott:

— Nyomorult! — támadt rá egy fiatal nőre. — Elraboltad a szerelmememet!

Ezzel táskájából előrántott egy nagy pisztolyt, vetélytársnőjére szegezte és hörögve kiabálta:

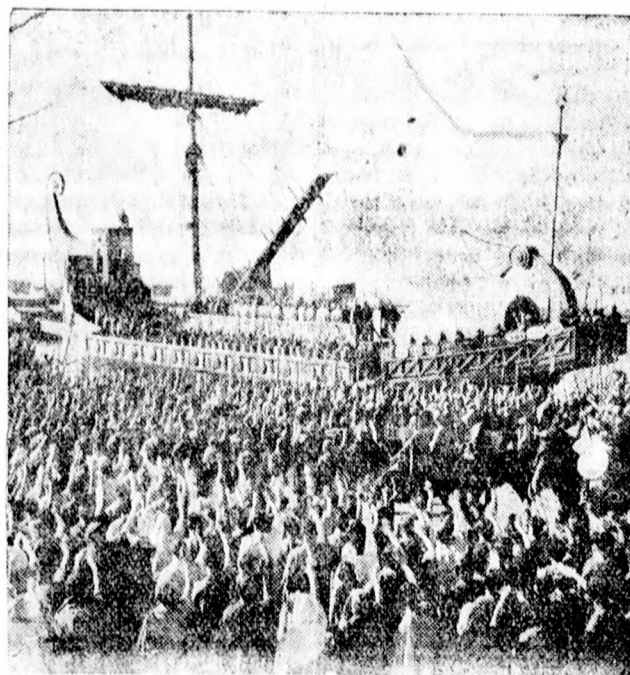
— Készülj a halálra!

Elcsúszta a pisztolyt, azután még kétszer rálőtt közvetlen közletről a megrémült nőre. Az szétterjesztette

karjait és megingott. De nem esett el.

A jelenet szemtanui lassan felocsudtak s lefegyverezték az örjngő filmszínész nőt. Ekkor kiderült, hogy riasztópisztolyból lött.

De azért letartóztatták gyilkossági kísérlete miatt. Ő maga ugyanis meg volt győződve arról, hogy igazi pisztolyt használt. Egy okos fegyverkereskedőnek köszönhető, hogy nagyobb baj nem történt. A kereskedő látta, hogy az izgatott nő valami rosszon tőri a fejét és ezért igazi pisztoly helyet játékpisztolyt adott el neki.



**TÖMEGJELENET A »SCIPIO AFRICANUS«** című filmben. A velencei nemzetközi filmkongresszuson a »Viennalen« mutatták be először a »Scipio Africanus« című hatalmas olasz filmet, amely a klasszikus Róma történetének legfontosabb részeit eleveníti meg.



# SPORT

## Kitűnő rendezésben zajlott le az országos kuglibajnokság

— Noviszád igen jól szerepelt —

**A Reggeli Újság két serlegét a noviszádi Herakles nyerte — Bácskogradiste értékes győzelmet aratott**

Vasárnap és hétfőn rendezték Noviszádon a kugliversenyeiket az országos bajnoki címért. A kétnapos verseny előkészítése és lebonyolítása nem csekély feladatot rótt a noviszádi tekéző alszövetség vezetőjére és büszkeséggel állapíthatjuk meg, hogy

**Noviszád kifogástalanul rendezte meg a kétnapos versenyt, amely igen szép nívós és érdekes küzdelmeket hozott.**

Noviszád tekéző sportja az utóbbi évek során országos viszonylatban is a legjobbak közé emelkedett, s a kétnapos versenyen beigazolta, hogy valóban az első a legjobbak között. Vajdasági szempontból örvendetes a Bácskogradiste AK kiváló teljesítménye. Az egyletközi versenyben az első díjat nyerték a gradisteiek 448 fával, ami kitűnő teljesítmény.

A kétnapos verseny egyébként az alábbi eredménnyel végződött:

**Szövetségi csapatverseny:** 1. Noviszádi Heraklesz 458 fa, 2. Első Szuboticaí Kugli Klub 436 fa, 3. Sziszaki Planjka 380 fa, 4. Szombori Napredak 356 fa, 5. Oszijeki Viktoria 356 fa.

**Egyletközi csapatverseny:** 1. Bácskogradiste AK 448 fa, 2. Heraklesz 447 fa, 3. Első Sztaribecsei Kugli Klub 432 fa, 4. Planjka 430 fa, 5. Noviszádi Isztra 402 fa, 6. Noviszádi Zmajevac 392 fa, 7. Noviszádi Kramer 370 fa, 8. Noviszádi Napred 356 fa, 9. Noviszádi AK 350 fa, 10. Sziszaki Purger 350 fa, 11. Noviszádi Venac 341, 12. Noviszádi Zrinjszki 341 fa, 13. Szombori Napredak 338 fa, 14. Noviszádi Zseljeznicsár 336 fa, 15. Noviszádi Keramit 335 fa, 16. Noviszádi Borbélyok 331 fa, 17. Vinkovci Granicsár 327 fa, 18. Noviszádi Vezda 316 fa, 19. Rumai Karagyorgye 273 fa.

**Versenyeen kívül indulók csapatversenye:** 1. Első Sztaribecsei KK 417 fa, 2. Noviszádi Gragyanszki 381 fa, 3. Zmajevac 359 fa, 4. Heraklesz 348 fa, 5. Noviszádi Szloga 342 fa, 6. Noviszádi Zvezda 341 fa, 7. Vinkovci Granicsár 332 fa, 8. Noviszádi Zseljeznicsár 320 fa, 9. Noviszádi Keramit 320 fa, 10. Bácskogradistei AK 293 fa, 11. Noviszádi Orao 283 fa, 12. Noviszádi Frohsinn 278 fa, 13. Noviszádi Zanatlja 264 fa.

**Szövetségi páros verseny:** 1. A noviszádi kugli alszövetség részéről Gyurasevics—Fancsevics 227

fa, 2. A sziszaki kugli alszövetség részéről Loncsar—Lamza 193 fa, 3. A zagrebi kugli alszövetség részéről Barics—Paskvan 136 fa, 4. A szuboticaí kugli alszövetség részéről Szabanov—Tomljenovics 106 fa.

**Egyletközi párosverseny:** 1. Heraklesz (Fancsevics—Gyurasevics) 236 fa, 2. Zmajevac (Szuszedszki—Pichler) 218 fa, 3. Első Sztaribecsei KK (Korhec M.—Szerencsés) 201 fa, 4. Oszijeki Viktória (Csorba—Feth) 199 fa, 5. Szombori Napredak (Szücs—Matarics) 197 fa, 6. Sziszaki Tomisláv (Loncsar—Lamza) 197 fa, 7. Noviszádi Isztra (Rojnics—Mikovilovics) 196 fa, 8. Noviszádi Napred (Kogoj—Frei) 192 fa, 9. Noviszádi Junák (Pancsics—Szabó) 191 fa, 10. Noviszádi Zrinjszki (Bralics—Majer) 179 fa, 11. Noviszádi Borbélyok (Wack—Bercsenyi) 177 fa, 12. Noviszádi »Bán Jelacsics« (Paulovics—Romics) 175 fa, 13. Zagrebi »Zagreb SK« (Rain—Barics) 172 fa, 14. Noviszádi AK (Pénzes—Dietrich) 170 fa, 15. Noviszádi Kramer (Pálinkás—Klier) 167 fa, 16. Noviszádi Vénac (Fülöp—Dér) 160 fa, 17. Sziszaki Planjka (Baszarics—Habokovics) 156 fa, 18. Első Szuboticaí KK (Pilis—Stein) 153 fa, 19. Sztaribecsei Zanatlja (Rašli—Tüski) 149 fa, 20. Noviszádi Gragyanszki (Csovic—Dr. Wagner) 141 fa, 21. Noviszádi Zanatlja (Kántor—Takács) 139 fa, 22. Vinkovci Granicsár (Csurko—Rehák) 139 fa, 23. Noviszádi Orao (Popovicki—Mileusznics) 116 fa.

**Versenyeen kívül indulók páros versenye:** 1. Heraklesz (Gyurasevics—Fancsevics) 214 fa, 2. Első Sztaribecsei KK (Korhec M.—Szerencsés) 199 fa, 3. Noviszádi Zmajevac (Szuszedszki—Pichler) 176 fa, 4. Zagrebi »Zagreb KK« (Barics—Paskvan) 174 fa, 5. Noviszádi Gragyanszki (Dr. Wagner—Augusztin) 158 fa, 6. Noviszádi Napred (Marijas—Karaba) 119 fa.

**Szövetségi egyes verseny:** 1. Noviszádi kugli alszövetség (Fancsevics Lajos) 107 fa, 2. Szuboticaí kugli alszövetség (Sztantics Joszzip) 96 fa, 3. Sziszaki kugli alszövetség (Habekovics Ivó) 90 fa, 4. Zagrebi kugli alszövetség (Barics Dragutin) 85 fa.

**Egyletközi egyes verseny:** 1. Noviszádi Junák (Ivanisevics Krunosláv) 120 fa, 2. Heraklesz (Fancsevics Lajos) 116 fa, 3. Noviszádi Zmajevac (Pichler Rudolf) 113 fa, 4. Oszijeki Viktória (Balsztinac

Dusan) 111 fa, 5. Első Sztaribecsei KK (Szerencsés Mátyás) 103 fa, 6. Sziszaki Tomisláv (Loncsar Iván) 103 fa, 7. Első Szuboticaí KK (Sztipics Petar) 103 fa, 8. Sziszaki Planjka (Brum Pero) 100 fa, 9. Sztaribecsei Zanatlja (Tüski Antal) 96 fa, 10. Szombori Napredak (Szücs Jovan) 95 fa, 11. Noviszádi Zrinjszki (Barbarics Iván) 92 fa, 12. Noviszádi Borbélyok (Wack József) 91 fa, 13. Noviszádi Vénac (Fülöp Joszzip) 91 fa, 14. Noviszádi Kramer (Takács István) 89 fa, 15. Noviszádi Keramit (Pulizsák Ferenc) 88 fa, 16. »Zagreb KK« (Barics Dragutin) 87 fa, 17. Zagrebi »Zsár KK« (Paskvan Gabriel) 85 fa, 18. Noviszádi Napred (Karaba Szevan) 84 fa, 19. Noviszádi AK (Heterle Hinko) 81 fa, 20. Vinkovci Granicsár (Tomics Gyorgye) 76 fa, 21. Noviszádi Gragyanszki (Csovic Joszzip) 73 fa.

**Versenyeen kívül indulók egyes versenye:** 1. Romics Dragutin (noviszádi »Ban Jelacsics«) 116 fa, 2. Gyurasevics Szevan (noviszádi Herakles) 113 fa, 3. Sztantics Joszzip (szuboticaí Obrtnik) 110 fa, 4. Fancsevics Lajos (noviszádi Herakles) 108 fa, 5. Babin Szevetoár (noviszádi Gradjanszki) 103 fa, 6. Pajkert István (noviszádi Soförök) 103 fa, 7. Somogyi Ferenc (noviszádi Herakles) 101 fa, 8. Barics Dragutin (zagrebi Kuglaski S. K.) 98 fa, 9. Sirak Jovan (noviszádi Herakles) 97 fa, 10. Ivansevics Brunó (noviszádi »Junak«) 96 fa, 11. Balatinac Dusaán (rétfalui Viktoria) 94 fa, 12. Paskvan Gabriel (zagrebi Kuglaski S. K.) 90 fa, 13. Dietrich Fülöp (noviszádi NAK) 89 fa, 14. Resnyak Ferenc (noviszádi Herakles) 89 fa, 15. Hanák Joszzip (noviszádi Prvi frizerskog K. K.) 89 fa, 16. Halpern Jóska (noviszádi »Zmajevac«) 89 fa, 17. Haller Petár (torzsai TAND) 87 fa, 18. Mátyás Gyula (noviszádi Rádnicszki) 85 fa, 19. Sándor János (noviszádi Prvi frizerskog k.k.) 84 fa, 20. Pichler Rudolf (noviszádi »Zmajevac«) 83 fa, 21. Wack József (noviszádi Prvi frizerskog k.k.) 83 fa, 22. Sikics Pávle (noviszádi Herakles) 82 fa, 23. Winterstein Márton (noviszádi Zmajevac) 79 fa, 24. Fehér István (noviszádi Herakles) 78 fa, 25. Rain Gyuró (zagrebi Kuglaski S. K.) 77 fa, 26. Vajtman Jován (torzsai TAND) 73 fa, 27. Béres Károly (noviszádi NAK) 73 fa, 28. Bercsenyi Szevan (noviszádi Prvi frizerskog k.k.) 72 fa, 29. Korel Jakob (torzsai T. A. N. D.) 69 fa, 30. Susedski Jován (noviszádi Zmajevac) 66 fa, 31. Magyar József (noviszádi Zmajevac) 65 fa, 32. Bubori László (noviszádi Zmajevac) 59 fa, 33. Kolnicsár Gusztáv (zagrebi Kuglaski S. K.) 56 fa, 34. Philipps Adám (a Jugoslovenski K. S. első tiszteletbeli tagja) 55 fa, 35. Dr. Wolf Artur (torzsai TAND) 47 fa, 34. Kisel Ludvig (torzsai TAND) 45 fa, 37. Magyar Viktor (sziszaki »Purger«) 28 fa.

**Egyleten kívüliek versenye:** 1. Vorlicsek Franjo (Noviszád) 92 fa, 2. Barta Mihály (Noviszád) 88 fa, 3. Lenkei Imre ifj. (Noviszád) 81 fa.

A versenyre, mint ismeretes, a Reggeli Újság két serlegét ajánlott fel. Az alszövetség választmánya a versenyek előtt megtartott ülésén az egyik serleget a szövetségi országos csapatbajnok, a másik serleget pedig a legtöbb szám-

ban a legjobb eredményt elért egyesület jutalmazására tüzte ki. Minthogy a szövetségi csapatbajnokságot a noviszádi Herakles nyerte, s a többi versenyágban is a Herakles versenyzői érték el a legjobb eredményeket, mindakét serleget a Herakles nyerte.

### Rövid sporthírek

**Korábban kezdődnek a mérkőzések** vasárnaptól kezdve a noviszádi alszövetségben. Délelőtt 8.15, illetve 10.45 után pedig 2.15, illetve 4 órakor kell megkezdeni a bajnoki mérkőzéseket.

**Az olasz sajtó** nagy elismeréssel ír a szpliti Hajduk római játékaról. Megápitják az olasz lapok, hogy az A. S. Roma 4:3 arányú győzelme megérdemelt volt ugyan, de azért a Hajduk kitűnően játszott és bármikor szívesen látott vendége lesz az olasz futballnak.

**A noviszádi Rapid** vidékre menne vasárnap, mert bajnoki ellenfele a Livnicsár csapata lemondta a mérkőzést.

**A Jugoszláv válogatott** két mérkőzést játszik még az idén. Október 3-án Prágában Csehszlovákia, október 10-én Kattowitzban Lengyelország válogatott csapata lesz a jugoszláv együttes ellenfele.

**A szombati és vasárnapi ligamérkőzések bírái:** BSK—Jugoszlávia Podubszki, BASZK—Jedinstvo Kap, Gragyanszki—HASK olasz bíró, Hajduk—Konkordia Knifer, Lyublyana—Szarajevói Szlávia M. Popovics.

**A Ferencváros—Lázio** KK döntőmérkőzést közvetíti a budapesti rádió, vasárnap délután 5 óra 20 perces kezdettel.



**A magyar bajnoki teniszerenysek végeredménye:** Férfi egyes: Kho Sin Kie (kínai), 2. gr. Baworowski (osztrák), 3. Szigeti UTE és Gábor MAC. — Női egyes, bajnok: Ullstein (német), 2. Baumgarten Magda UTE, 3. Florián (jugoszláv) és Zsitvayné BBTE. — Férfi páros, bajnok: Szigeti UTE — Dallos MAC, 2. Kho Sin Kie (kínai)—Gábor MAC, 3. Baworowski—Redl (osztrák) és Stingl (csehszlovák) — Ferenye MAFC. — Női páros, bajnok: Schréderné BLKE—Sárkány Lili BBTE, 2. Baumgarten Magda — Bárd Erzsébet UTE, 3. Florián (jugoszláv)—Somogyi Klári BEAC és Ullstein (német)—Sobotkova (csehszlovák). — Vegyespáros, bajnok: Florián (jugoszláv) — Dallos MAC, 2. Bárd Erzsébet UTE — Redl (osztrák), 3. Ocskay Eugénia — Pető MAC és Zsitvayné BBTE — Gábor MAC.

**Galamblovó verseny Szomborban.** A szombori Vadászklub vasárnap rendezte meg őszi galamblovó versenyét a Sikara erdőben. A versenyen megjelent a szövetség kiküldöttje, Lakics Milorád, valamint számos vidéki versenyző, köztük Heiszler Aurél az országos bajnok is. A győztesek értékes díjakat kaptak, melyeket a szombori I. és II. Vadásztársaság, a Vadászklub, dr. Krecsárevics Sándor elnök, Ivanics Száva, Mattas István és Ivkov Száva ajándékoztak. A verseny eredményei a következők: I. Agyagalamblovó verseny 10 galambra: 1. Baling Márton (Vinkovci), 2. Heiszler Aurél (Senta), Sztrilich József (Szombor) 8—8 találattal; II. Agyagalamblovó verseny 20 galambra: 1. Heiszler A. 18, 2. Baling M. 15, 3. Kuman József (Vinkovci) 13 találattal; III. Galamblovó verseny öt élő galambra: 1. Nikolics Iván (Szombor), 2. Findeis Anton (Gákovó), 3. Tyirilov Zsárkó (Szombor); IV. Vigasz verseny 5 élő galambra: 1. Mattas István (Szombor), 2. Thureszki Pál, 3. dr. Krecsárevics Sándor (Szombor) 5—5 találattal.



**A TEKEZŐ SPORT HIREI**

A noviszádi Fodrások alább felsorolt játékosait kérem, hogy ma, csütörtökön este 8 órára jelenjenek meg a Bauer-pályán, a Sofőrökkel játsszunk barátságos mérkőzést. Csipó, Wack, Bubori, Thurn, Hanák, Sándor, Martynovics, Schmidt, Beresényi, Crnics, Dimitrov, Fülöp, Gerő, Szloboda, Kronberger. — Csapatkapitány.

A noviszádi Venac játékosait kérem, hogy ma, csütörtökön este fél 8-ra jelenjenek meg a Fülöp-pályán, ahonnan együttesen vonulunk a Kott-pályára, a Kramer cég csapata elleni barátságos mérkőzésre. — Intéző.

A noviszádi Sofőrök alább felsorolt játékosai ma este feltétlenül jelenjenek meg 8 órakor a Bauer-pályán: Facsar, Mayer, Blatterer, Szántai, Len, Kovács II., Málesics, Sztankovics, Mőric, Eöglyő, Michelcz, Kovács I., Peikert. — Vezetőség.

A noviszádi Szloga alább felsorolt játékosait kérem, hogy ma este 8 órára jelenjenek meg az egyéni bajnokra és hozzák magukkal igazoló könyveket: Lenhardt, Tolvadi, Palatinus, Oláh, Blidár, Szekeres, Csámpai, Fogarassy, Szabó I. és II., Csábrády, Juhász, Meisl, Deák, Svarka és Tóth. — Csapatkapitány.

A noviszádi Herakles alant felsorolt játékosait felkérem, hogy Poenkareova u. 21. számú lakásomon, ma, csütörtökön este fél 6 órára feltétlenül jelenjenek meg. Resnyák tagtársunk pénteken katonai szolgálatra vonul be és ezt megelőzően vele együtt lefenyképezetjük magunkat az országos bajnokságon megnyert szép díjakkal együtt: Resnyák I. és II., Sikics, Pancsevics, Gyurásevics, Leitner, Csorba, Szirák, Kakuoska, Michlicz, Somogyi. Akinél egyelőre ing van, hozza magával. — Fehér elnök.

**KERÉKPÁRSPOORT**

Felkérem a NAK kerékpárosait, hogy ma este 8 órára valamennyien jelenjenek meg a Botosnál szakosztályi értekezletre. — Elnök.

**Feláru vasuti jeggyel lehet a vrsaci keresztés napra utazni**

Vrsácon szeptember 13-án és 14-én keresztés napokat tartanak. A közlekedési minisztérium a vrsaci keresztés napra utazóknak vasuti kedvezményt biztosított, még pedig oly módon, hogy az elutazási helyen megváltott vasuti jeggyel ingyen utazhatnak haza az összes résztvevők. Az odautazásnál szeptember 11-13, a visszautazásnál pedig szeptember 14 és között érvényes a kedvezmény.

Az elutazási helyen a jeggyel egyidejűleg igazolványt is kell kiváltani,

amit Vrsácon a plébánia hivatalban és a vasuti állomáson le kell bélyegeztetni.

Petrovgrádról Kovács István pápai prelátus, generális vikárius vezetésével különvonat indul Vrsáca. Kovács István prelátus ünnepi apáti nagymisést mond Vrsacon és német nyelvű szent beszédet is tart. Dr. Ulycsics Jozsif beograd-szmederevői érsek is kilátásba helyezte, hogy a keresztés napokra Vrsáca érkezik.

**KÖZGAZDASÁG**

**Az európai államok ez évi buza-termése 414 millió mázsa**

**A behozatalra szoruló államoknak 150 millió mázsa buza kell, míg a termelő államok feleslege 165 millió mázsa volt, mint gondolták.**

A római nemzetközi mezőgazdasági intézet legújabb augusztus havi jelentése szerint Európa ez évi buza-termése meglehetősen jó, bár nem annyi, amennyit egy hónappal ezelőtt vártak. Tizenöt európai buzatermelő állam terméseredménye a tavalyihoz viszonyítva 25 millió mázsa (10 százalék), az 1931-1935. évi átlaghoz viszonyítva pedig 9 millió mázsa (3 százalék) emelkedést mutat. A tavalyinál gyengébb termés volt Franciaországban, ahol az előzetes becslés alapján 71,5 millió mázsa termést reméltek, míg a mostani közlés szerint legfeljebb 60-62 millió mázsa lesz a buzatermés.

A nemzetközi mezőgazdasági intézet az augusztusi jelentések alapján a francia, német, lengyel és csehszlovák eredményekre vonatkozó adatait helyesbítette, mert

ezekben az államokban kevesebb termelt a remélnél, míg a duna menti államokban az aratás jobb

Az intézet kimutatás szerint Európa ez évi buza-termése 414 millió mázsa, míg a júliusi becslés 421 millió mázsa volt.

A dunavölgyi államok buzatermését 118 millió mázsára becsülik, vagyis 14 millió mázsával többet, mint az 1931-1935. évi átlagtermés volt. Különösen Romániában és Jugoszláviában termelt több buza, mint az elmúlt években.

Oroszországban is igen jó buzatermés várható és ezért bizonyos, hogy a szovjet-kormány az 1937-1938. gazdasági évben tekintélyes mennyiségű búzát hoz majd a piacra.

A passzív európai államok buza behozatali szükséglete az 1937-38. évben 110 millió mázsa, az Európán kívülieké 16 millió, úgy, hogy a behozatalra szoruló államoknak összesen 150 millió mázsa buzára van szükségük, míg a termelő államoknak 165 millió mázsa marad kivitelre.

**Munkások és tisztviselők házépítő szövetkezete alakult meg Noviszádon**

A noviszádi Alekszandar király emléktőzthonban kedden este népes értekezlet volt a munkás és tisztviselő házépítő szövetkezet megalapítása céljából. A kétszázat is meghaladó érdeklődő jelenlétében nyitotta meg az alakuló ülést Jovánovics Váza nyomdai munkás. Szpászics Boskó titkár ismertette a szövetkezet alapszabályait, amit az alakuló gyűlés tudomásul vett. A gyűlésen a következő vezetőséget választották meg: igazgatóság: elnök Márin Glavina az agrárszövetkezetek szövetségének igazgatója, alelnök: Terzics Jován, tagok: Mihovilovics Franya, Jo-

vánovics Váza és Sztanimirovics Nikola a felügyelőbizottság tagjai Jovánovics Gyura, Perákovics Vladimir és Erdélyán Dusan.

A szövetkezet alapszabályainak jóváhagyása után megkezdí működését,

majd a rendelkezésre álló összegek arányában megkezdí a családi és nagyobb házak építését. A szövetkezet teljesen az agrárszövetkezetek szövetségének mintájára fog működni, mert ez a szövetség eddig már hétézer házat építtetett tagjainak.

**A román kormány támogatja a buza, állat és gyümölcs kivitt**

**Egy vagon buza után 7.000 lei prémiumot fizet**

A román kormány elhatározta, hogy a kivittel emelése érdekében tetemes mértékben felemeli azt a prémiumot, amit eddig adott. Így a kivitelre kerülő buza vagonja után eddig 3000 lei volt a prémium, míg most ezt 7000 leire emelte fel. Ez azonban csak a szeptember 2-ika és október 10-ike között kiszállított buzára érvényes.

A Görögországba, Szíriába, Egyiptomba és Málta szigetére kiszállított élőállatok után is fizet prémiumot a román kormány.

A szarvasmarháául minden kiló után

8, a birkáknál 2 leit fizet. Ugyanakkor a gyümölcskivittel fokozása érdekében kiszállította a nemzeti banknak beszéltetendő deviza értékét. Eddig tíz százalékot kellett a kapott devizából a román nemzeti banknak beszéltetni, ezental pedig csak 5 százalékot kell beszéltetni.

A román kereskedelmi miniszter nyilatkozata szerint Románia kivitele az év első nyolc hónapjában 20 milliárd, behozatala pedig 11 milliárd leit tett ki, úgy, hogy a külkereskedelmi mérleg aktivitása 9 milliárd lei.

**Kirendeltségek alapítását sürgetik a mezőgazdasági kamara bánáti tagjai**

Petrovgrádról jelentik: A duna-bánsági mezőgazdasági kamara bánáti tagjai és helyetteseik Lungulov Radivoj kamarai titkár elnökletével értekezletet tartottak, amelyen a kamara szervezésének kérdéseit vitatták meg. Lungulov Radivoj vezetésében ismertette a kamara végrehajtóbizottságának eddigi munkáját, majd Firneiss Károly vrsaci kamarai tag és Jagodics Jován konaki helyettes tag közös indítványt terjesztettek elő, amelyben javasol-

ják, hogy a kamara minél szorosab kapcsolatot tartson fenn a földmives osztállyal.

Lungulov Radivoj kifejtette, hogy ez már megtörtént. Ezután hosszas vita után, amelyben minden jelenlevő résztvevő, határozatot hoztak. A határozatban több bizottság megalakítását indítványozták. Így kérik, hogy alakítsanak állattenyésztési, szőlészeti, gyümölcsstermelési, erdészeti, me-

zőgazdasági, ipari, közlekedési, szociális, telepítési stb. bizottságokat, amelyeknek külön alosztályai mehészet, halászat stb. lennének. Kérik továbbá, hogy a kamarai szabályzatban

biztosítsák kamarai kirendeltségek felállítását

a következő helyiségekben: Vrsácon Délbánát, Petrovgrádon Közép- és Északbánát, Szuboticán Északbácska, Szomborban Nyugatbácska és Baranya, Rumán Szrem, Szmederevön, Kragujevácon és Mladenovácon pedig a Bánság szerbiai része számára. Hangsúlyozták, hogy ennyi kamarai kirendeltség felállítására azért van szükség, mert csak így lehet elérni a szoros együttműködést a Kamara és a földmivesosztály között.

**Jugoszláviában az idén csak ötöd rész annyi komló termelt, mint tavaly**

A csehszlovákiai szateci komló egyesület adatai szerint Jugoszláviában az idén csak ötöd rész annyi komló termelt, mint az elmúlt évben. Jugoszlávia ennek következtében az idén nem exportálhat komlót. Tekintve, hogy a komlótermés Lengyelországban is erősen visszaesett, a csehszlovák termelők azt hiszik, hogy az idén igen jó áron értékesíthetik komlójukat.

—A kisantant államok nemzeti bankjainak kormányzói rövidesen találkoznak. Jugoszlávia, Románia és Csehszlovákia nemzeti bankjainak kormányzói legközelebbi értekezletüket szeptember 26-án és 27-én tartják meg.

Romániában esett a buza ára. Bukaresti jelentés szerint a szállítóhárjékban mutatókhoz híány, valamint a sziloszok elégtelensége miatt Romániában a buza ára az utóbbi napokban tíz százalékkal esett. A földmivesek nagy mennyiségű búzát dobtak a piacra, mert nem tudják télen át tartani, úgy, hogy Brailában a 70 kg-os 2%-os buza ára 5.500 lejre 48.000 leire esett vagononként. A buza áresésével áll összefüggésben a kiviteli prémium emelése is.

Románia Németországnak csak deviza ellenében ad búzát. Németország 5000 vagon búzát akart Romániától vásárolni. Az erre vonatkozó tárgyalások azonban még nem jártak eredménnyel. Románia a buza teljes értékét devizákban kéri, míg Németország csak egy részét hajlandó devizában fizetni, a többit pedig gépekkel és vegyszerekkel akarja kiegyenlíteni.

Magyarország csak deviza ellenében szállít külföldre árpát. A magyarországi sörgyárosok kérésére a kormány rendeletet adott ki, hogy árpát csak deviza ellenében szabad külföldre szállítani. A rendelet következtében Németországba és Olaszországba nem szállítanak magyar árpát, amit most főleg Svájc fog vásárolni.

Ausztria július havi takarmány bevitele. Bécsi jelentés szerint Ausztria ez év július havában 3208 vagon kukoricát vásárolt külföldről, ebből 2449 vagon Jugoszlávia, 452 vagon Románia, 170 vagon Magyarország és 136 vagon Argentína szállított. A bevitt 599 vagon takarmánylisztből 259 vagon, a 351 vagon korpából pedig 189 vagon szállított Jugoszlávia. Július hónapban 2148 vagon búzát vásárolt külföldről Ausztria, még pedig főleg Magyarországról. Jugoszlávia júliusban jelentéktelen mennyiségű búzát szállított Ausztriába és buza kivitele csak augusztusban emelkedett.

—Vásár Bácscon. A bácsi őzei vásárt szeptember 13-án tartják meg. A szentes helyről mindenféle állat felhajtható.

## AZ ORSZÁG LÓÁLLOMÁNYÁNAK SZEMLÉJE LESZ A BEGRÁDI LÓKIÁLLÍTÁS

Sztlankovics Szveozar földmívelést miniszter vasárnap nyitja meg a lókiállítást

A beográdi mintavásárral kapcsolatosan a földmívelési miniszterium szeptember 12-én és 13-án, vasárnap és hétfőn a dunai lovar egyesület careva csuprijai versenypályáján lókiállítást rendez. A beográdi lókiállításon a jugoszláv lótenyésztők legjobb lovaikat fogják bemutatni és így a kiállítás a lótenyésztés nagy szemléje lesz. A ki-

állítások, magánszemélyek és állami ménekek összesen 393 tenyészmént mutatnak be.

A lókiállítást Sztlankovics Szveozar földmívelési miniszter nyitja meg szeptember 12-én, vasárnap délelőtt a kormány tagjainak, a diplomáciai testület képviselőinek és a meghívott személyiségeknek jelenlétében.

# LEGÚJABB

## A FÖLDKÖZI-TENGERI ÉRTEKEZLET NEM POLITIZÁLHAT

Londonból jelentik: A Daily Mail szerint Anglia kedden közölte Olaszországgal, hogy a szovjetország küldöttségnek nem fogják megengedni, hogy a földközi-tengeri értekezletet Olaszország elleni peres eljárásá változtassa. A lap szerint Moszkva egész diplomáciai mesterkedése érdekes hasonlatosságot mutat azokkal a törekvésekkel, amelyeknek célja, hogy még jobban elmérgesítsék a már ugyanis komoly spanyol helyzetet.

A Daily Telegraph számol azzal, hogy a szovjet — követeléseinek Rómában történt visszautasítása után — azonnal és függetlenül valamilyen akciót kezd. Angol és francia körök nézete szerint a földközi-tengeri értekezletnek nem szabad politikai jelleget öltetni, ha hamarosan elhatározásra akar jutni.

## OLASZORSZÁG NEM VESZ RÉSZT AZ ÉRTEKEZLETEN?

Milánói jelentés szerint a Popolo d'Italia fellünö helyen közli, hogy Olaszország nem vesz részt a földközi-tengeri értekezleten.

A Havas-iroda ezzel szemben a következőket jelenti Rómából: Az a tény, hogy Moszkva nem tájékoztatta előzetesen a francia kormányt a Rómában átnyújtott jegyzékről, megnyugtatóan hatott az olasz közvéleményre, amely a korábbi hírekkel ellentétben most egyedül a szovjetre hárítja a felelősséget ezért a lépésért. Az olasz kormány — mondja a Havas-iroda jelentése — mindenesetre felhasználja a szovjet jegyzékét arra, hogy bizonyos feltételekhez kösse az értekezleten való részvételt, de az a benyomása, hogy ezek a feltételek nem lesznek olyanok, hogy megnehezítsék Olaszország részvételét a megbeszéléseken.

Szófia jelentés szerint Kjoszeivanov miniszterelnök a szerdai minisztertanács után kijelentette, hogy Bulgária résztvesz az értekezleten.

## A TÓKIOI OLIMPIA SORSA

Tókióból jelentik: A japán olimpiai bizottság Takukava herceg elnöklété alatt ülést tartott, amelyen egy határozott, hogy az 1940. évi olimpiai játékokat minden nehézség ellenére mégis megtartják. Egyes japán miniszterek között ellentétek támadtak ebben a kérdésben. Konoje herceg miniszterelnök kilátásba helyezte, hogy a kormány rövidesen végleges határozatot hoz.

## WINDSORÉK MAGYARORSZÁGRA ÉRKEZTEK

Budapestről jelentik: Windsor Edvárd herceg és felesége szerdán hajnalban a menetrendszerű bécsi gyorsvonattal Budapestre érkeztek. A hercegi pár a pályaudvaron megreggellizett, majd 7 óra 8 perckor a gyorsvonattal folytatta útját Mezőkövesdre. Mezőkövesden az előkelő vendégeket gépkocsi várta és ezen utaztak Borsodivánkára. A budapesti pályaudvaron az utazóközönség felismerte és lelkesen ünnepelte a hercegi párt.

## HIREK SCHACHT LEMONDÁSÁRÓL

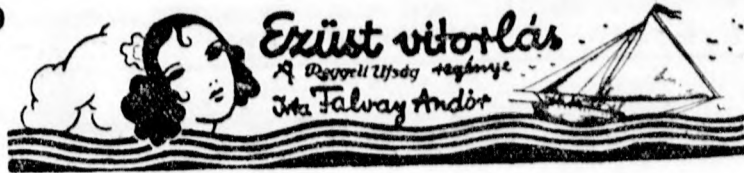
Berlinből jelentik: Gazdasági körökben elterjedt hírek szerint Schacht dr. birodalmi gazdasági miniszter, a német jegybank elnöke a nürnbergi pártnapok után mindkét állásáról lemond. A birodalmi bank elnöki székét hirtelen Schwerin-Krosigk pénzügyminiszterrel töltik be.

## A JAPANOK BOMBÁZTAK EGY MENEKÜLTVONATOT

Sanghajból jelentik: A japán repülőgépek bombáztak egy vonatot, abban a pillanatban, amint befutott Csuhijan vasútállomására. A vonatot szufolva volt sanghaji menekültekkel. A bombázás következtében mintegy 400 kínai meghalt, illetve megsebesült. Az állomásépület is súlyosan megrongálódott.

Tókiói felhivatalos közlés szerint a japán kormány tagjai a szerdai rendkívüli minisztertanácsban elhatározták, hogy újabb kétmilliárdos póthitelt kérnek az északkinai hadjárat céljaira.

(84)



Amit mondott azonban, azt az egész kávéház meghallotta. Olyan botrány, fezzudulás és méltatlankodás keletkezett, hogy a tulajdonos az egész pincérsereggel alig bírta lecsillapítani a felháborodott vendégeket. Többen követelték, hogy ezt a sértegető férfiut azonnal vezessék ki a helyiségből, egyébként ők nem teszik be többé ide a lábukat. Sokan fizettek és tüntetően elhagyták a helyiséget.

Senthi nagynehezen kivitte és így szólt:

— Ha innen kikergettek, gyérünk oda, ahol szívesen látnak... A matrózok mulatóiba...

És ingadozó léptekkel megindult a Holdvilág-ucca irányába...

## A HOLDVILÁG-UCCÁBAN

Konrád egyre lejjebb és lejjebb csuszolt a züllés lejtőjén.

Nem törődött semmivel, sőt már gondolkodni sem akart. Élete egyetlen céljának azt tekintette, hogy józan és tiszta látásu perceit a legkevésbére korlátozza és ilyen módon legalább a fájdalmát csökkentse, amit Montabán Izabella után érzett.

Már azt se bánta, ha belepusztul ebbe a szakadatlan éjszakázásba. Egész korábbi életét szerette volna kitörölni az emlékeztéből, hogy egyetlen pillanatil se kelljen gondolni régi eseményekre és személynkre. Álomképpé szerette volna változtatni Izabella egyre halványuló alakját, amit megálmódott egy boldogságos éjszakán, de amit nincs joga használni, mert meg nem találhatja.

És a többiek: — a »Róma« gyorsgőzös — a szépséges Bondi Szilvia — vihar a Csendes-óceánon — az ezüstszerű vitorlás — a Kolibri-sziget — Pietro és Ermete, a két hűséges matróz — a drága jó Pimberton és felesége, Pipiti asszony — — és minden, minden: lassan s fokról fokra oly mértékben elhalványult emlékeztében, az éjszakázások és ivások miatt, hogy már ő maga sem hitte eleven valóságoknak, akik és amik a multját jelentették, hanem csupán álomképeknek és álomfiguráknak, akikkel nem is érdemes foglalkoznia.

— Ugy-e, kedves barátom — kérdezte Senthi Dionizoszt — mind ezt csupán álmodtam?

A regényíró mosolyogva felelt:

— Szó sincs róla, kedves barátom, dehogy is álmodta...

Csak hogy Konrád most már nem engedte magát kizökkenteni ebből a rögeszméjéből, ami nélkül boldogtalan lett volna.

— Persze — mondta fölényes nyugalommal, — mindezt maga találta ki és mesélte el nekem, mint most készülő új regényének tartalmát... Persze, most már emlékezem...

Senthi látta, hogy minden ellenkezés és vitakozás hiábavaló, mert Konrádnak annyira szüksége van erre a magakészítette hazugságra, mint a levegőre, amely nélkül megfulladna. Tudta, hogy bármit mond, Konrád mindenből azt a következtetést fogja levonni,

amire saját maga miatt szüksége van, mert másként elviselhetetlen volna számára az élet.

A következő éjszakákat a Holdvilág-uccai mulatókban dorbézolták végig. Ha Konrád lehetetlen viselkedése miatt nem jelenhettek meg Alméria előkelőbb helyein, kénytelenek voltak ezekkel a matróz-mulatókkal beérni.

Természetes, hogy Konrád kívánsága szerint, elsősorban azokat azokat a mulatókat keresték fel, ahol kevesebb a vendég.

— Tudja, kedves barátom — mondta öngunnyal Konrád, — előkelőbbnek érzem magam ott, ahol kevesebben vannak!... Ilyen helyen még én is számításba jövök és tisztességesen kiszolgálhatnak...

Ez az ötlekicsínység már a regényírónak is sok volt.

— Ilyet ne mondjon kedves barátom! — kiáltotta ingerülten. — Még sajátmagával szemben sincs joga, hogy így nyilatkozzék!...

— Jögom talán nincs — mosolygott Konrád, — de ez az igazság. Különböznék, hagyjuk a bölcselkedést!... Szamárság az egész! Egyetlen igazság van, amit a borospohárban találunk meg!... Siessünk tehát, mert nagyon szomjas vagyok!...

Este volt, tíz óra után.

A gyéren világított Holdvilág-ucca mindenik mulatójában már vidáman folyt az éjszakai élet. Jó kedvű beszéd, nevetés, pohárköcintés, ének- és muzsikaszó is hallatszott, sőt duha, kiáltások is olykor, amelyek azonban nem ingerültséget, hanem túlradó élet örömet akartak jelenteni.

Konrád belesett mindegyik mulatóba, de egyik sem nyerte meg a tetszését.

— Itt is sokan vannak!... Nem szeretem a sok embert!...

Végre találtak olyat, amelyben mindössze egyetlen asztalnál ül két szótlan vendég. Sötétvörös bor csillogott előttük, nagyok a ittak, de még nagyobbakat hallgattak.

— Ez jó lesz — mondta örömmel Konrád és befelé indult.

A regényíró egykedvűen vállalt rántott és követte.

A mulató tulajdonosa hajlongva jött eléjük.

— Parancsoljanak, uram! Végtelenül boldog vagyok, hogy az én szerény mulatómat tisztelték meg jelenlétükkel! Jóságukért cserébe kijelenthetem, hogy kellemesen fognak szórakozni...

— Hallja? — kérdezte Konrád a regényírótól. — Hát nincs igazam? Itt még fogadnak bennünket, mint álruhába öltözött királyokat...

— Lehet — felelte fanyarul Senthi Dionizosz, — de annyi bizonyos, hogy hallatlanul fogunk unatkozni...

— Szégyelje magát, ünneprontó ur! — gunyolódott Konrád.

Leültek.

A tulajdonos maga szolgálta ki őket. A legjobb borából hozott, ami Konrádnak nagyon ízlett, de ami csodálatosképpen, még a regényíró kényes gustusának is megfelelt.

(Folytatjuk)

Telefon 21-93 **APOLLO** Telefon 21-93  
 MA 5, 7 és 9:15 órákor

# Ej uhnjem

(LADJARI S VOLGE)  
 Világsikert aratott nagy film az orosz életből  
 Főszereplők: **In kišinov, Charles Vanel, Pierre Blanchar, Vera Corenc**  
 A következő filmünk: **BURGTHEATER**

Előadások kezdete: hétköznap 5, 7 és 9:15, vasár- és ünnepnapokon 3, 5, 7, 9:15 órákor

**ODEON MOZI**

BEMUTATO

# CHINA CLIPPER

(Legyőzhetetlen repülő) — Játék élet-halálra  
**PAT O'BRIEN** Rendezés: Raymond Enright

Engedélyezett **KATEKIZMUS, BIBLIA**  
 valamint társzerek, papíráru és kegytárgy legolcsóbban a **SZENT ANTAL** könyvkereskedésben, **Suboticán**, Barátok templománál

**Iskolatáskák**  
 aktatáskák legújatánosanban **Andrassyánál, Subotica, Csirkepiac**

**SCOTLAND**  
**BEOGRAD**, Zeleni Venac 8  
 Angol—skót férfi és női szövetek gyári lerakala  
 Angol pulnók, ingek és pizsamák készítésére, készpénzért és részletfizetésre legolcsóbban kaphatók.  
 Az „ABC” iroda és a „BOTIC” tagja

**Szép házhely**  
 a Cara Nikolaja uccában, az orvosi kamara közelében eladó. — Erdéklődni: **Bosnyákovic Milán**  
 Noviszád, Kralja Petra I. ulica 19

**Hölgyek figyelmébe!**  
 Szörme, bunda átalakítást a legújabb divat szerint, legszolidabb kivitelben vállal  
**Nagy Antal** szűcsmeister, Noviszád Kr. Petra I. u. 3. az udvarban

EBÉD PONTOS IDŐBEN: HÁZIBÉKÉT JELENT, BIZTOSAN ELÉRI!

Telefon **24-02**

**ZENITH**  
 TAKARÉKTŰZHELY  
 LERAKAT: MARCEL FRAJD - VASKERESKEDÉS  
 NOVI-SAD-KRALJA PETRA II. 34.

# APRÓHIRDETÉSEK

egy hétköznap, mint vasárnap egy szó 1— dinár, NAGY BETUS 2— dinár.  
 A legkisebb apróhirdetés ára 12— dinár. Hirdetéseket a másnapi lapra délután 3 óráig, szombton déli 12 óráig vesszünk fel. A hirdetési adó a hirdetőfelet terheli

**URANIA KINO** Előadások: köznapokon 5, 7:15 és 9:15 órákor  
 vasárnap 3, 5, 7, 15 és 9:15

A legszebb filmopera

# HELGE ROSWAENGE

híres tenoristával

# AZ UTOLSÓ RÓZSA

**LEVELEZÉS**  
 „Özvegy” jellegre levél van a kiadóhivatalban.

**ELADÓ**  
 Minerva Largo 4x2 lámpás rádió, utolsó modell olcsón eladó. Lebenstein bőrkereskedés, Noviszád, Mileticeva 19. szám. 4903

**KIADÓ**  
 Négy szoba, előszoba, fürdőszoba, konyha, spejzből álló lakás azonnal kiadó. Szevana Branovaeskog ueca 1. 4901

**KERESLET**  
 Irodakisasszony némj gyakorlattal azonnal felvétetik. Szerb-horvát, német, magyar helyesírás megkívántatik. — Ajánlatok Schmolka hirdetőbe. 4857

**Sofőr**, szakképzett, aki motorkezeléshez is ért felvétetik a temerini autóbusz-vállalatnál. 4911

**Gospodin traži za odmah naročito čistu, posve mirnu sobu sa svim komforom, izgledom u privoj. Ponude pod br. „4910”** 4910

**Gőzkazánt állót**, 10—12 m<sup>2</sup> tüzfelülettel és legalább 6 HP nyomással, üzempépes állapotban levőt keres Weisz Hermina festőgyár, Noviszád. 4912

Azonnali belépésre felveszek egy jó munkás szobafestő segédet. Riekkert Mihály, Bezdán, 532 szám. 4915

**MUNKASOK felvételnek**, akik már Bakelit-gyárakban dolgoztak: é. p. 30 munkás, kik hidraulikus és kézi-présekhez értenek, 4—10 dinár órabér. 50—60 akordmunkásnő, eszokoláshoz és furáshoz. 1—1.50 dinár grossonként. 25—30 segédmunkásnő, 2—4 dinár órabérrel. Keresetnek továbbá érettségivel rendelkező hivatalnokok (nők), esakik olyanok jelentkezzenek, akik az államnyelvet úgy szóban, mint írásban tökéletesen bírják: Egy mérlegképes könyvelő, egy perfekt szerb, német, francia levelező (nő), egy pénztárnoknő és azonkívül egy egyén, aki a fizetési listák kiállításában, betegséggélyező és adóügyekben jártas és ezek vezetéséhez ért. Írásbeli ajánlatok szeptember hó 15-ig „BAKELIT Részvénytársaság” alatt a kiadóhivatalba kéretnek. 4808

**Bejárónő** azonnal felvétetik. Vase Pušibrka 5 földszint (Fürdőparknál). 4925

**Biciklivel** rendelkező kifizetőiu azonnal felvétetik. Bristol, trafik, Zseljeznicka ul. 27. 4924

**KÜLÖNFÉLE**  
 Még ma is könnyebben és jobb állást nyerhet az, ki mérlegképes könyvelővé képezeteli ki magát. Tanulni szándékozók forduljanak Borbély Lajos könyvszakértőhöz, Noviszád, Postafiók 75. Lakás Nikola Tesla ul. 26. sz. 4900

**Akumulátort** minden célra szállít, javításokat garanciával végez, akumulatorlemezek és alkatrészek versenyképes árban kaphatók. Wilhelm, Szubotica, Pašičeva ul. 2. 149

**Banatski restorant** Beograd, Terazija 43. — Bácskaiaak és Bánátiaak találkozó helye. Legolcsóbb és legjobb magyar konyha. Egy menü ára 9 dinár. 4897

**Ne hanyagolja el** az arebőrt. Friss, fiatalos arebőrt nyerhet a Daruvári eréme rövid használatával. Zsiros bőrtnek száraz, száraz arebőrnek félsziros, matt erém. Minden szaküzletben doboza 15 dinár. 4

**SULYOK fest, tisztít**. Bőrkabátok festése minden színben. Olcsó árak. Noviszád, Postanszka 14. 4624

Modern és olcsó **BUTORT** készít, régít atalakit, lakást tervez **SZŰCS** butorműhely. **SZUBOTICA**, Ciril Metod trg 2. Nagytemplommal szemben — Vidékieknak csomagolás bérmentes

**Gyermekkelengyét** készít

# LINGERIE

Resch Károlyné fehérnemű szalonja, Szombor, a varuti parkkal szemben

Még soha nem volt ily nagy olcsóság!  
**„PARI” kalapszalón**  
 Noviszád, Kr. Petra II. 13. az emeleten balra  
 Gyönyörű kalapok már 40— dinárért. Kalapalakítás 10— dinár.

Teherautóba telepíthető **MWM Diesel-motorok** 55 HP—96 HP-ig.  
 Komplet „Fauu” Dieseltelherautók 3.5 to 7 to-ig  
**MOBILITARIK, Noviszád**  
 Bulvar Kraljice Marije 19. Telefon 25-20

**Művészi fényképek**  
 valamint amatőr felvételek elszőrendű izléses kidolgozása

**Foto „Iván”-nál**  
 Moskovic Emil, Futoski put 6, első emelet  
**SZOLID ES PONTOS KISZOLGALAS!**

**Stari és Novi Bečei közötti**  
**autóbuszjárat**  
 menetrendje:

Indul Sztári Becsejről	Indul Novi Becsejről
5:15	6
7:30	9
9:45	11:30
13:30	15
15:30	17
18 órákor	19:30

**Reggeli Ujság**  
 Uredništvo i administracija  
**Szerkesztőség és kiadóhivatal:**  
 Noviszád, Kr. Petra II. (Futoski put) 50  
 Telefon: 21—37, éjjel 20—58  
 Felelős kiadó: **Andree Dezső**  
 A kiadóhivatali feladás vezetője: **Blazsek Ferenc**  
 Pretplata — Előfizetés:  
 Egy hóra . . . . . 28— dinár (kihordó útján 30 din.)  
 Három hóra . . . . . 80— dtnár (kihordó útján 86 din.)  
 Félévre . . . . . 160— dtnár (kihordó útján 172 din.)  
 Izlazi svakodnevno - Megjelenik naponta  
 Pošt. čekovni račun — Postacsekkszámia: Zagreb, 46.692

# I. BEOGRÁDI KIÁLLITÁS

szeptember 11-től szeptember 21-ig

Ez a kiállítás már az első alkalommal befutott a nagy viláskiállítások közé.

**Erről a kiállításról Ön sem maradhat el**

A jugoszláv vasutakon és hajókon 50%/o-os kedvezmény

Nyomatott az Uránia nyomdai müintézet és kiadóvállalat körforgógépén, felelős nyomdavezető: Frank József, Kralja Petra II. (Futoski put) 50.